

جلد سوم

دریای کوچه

شامل
گزیده شعر

شعر او کویندگان معاصر

تألیف
دکتر محمدی حمیدی

استاد دانشگاه تهران

چاپ سوم

چاپ اول - آبان ماه ۱۳۴۴
چاپ دوم - آبان ماه ۱۳۴۶
چاپ سوم - خرداد ماه ۱۳۴۹



موزه اسناد امیرکبیر

چاپ و صحافی: چاپخانه بیست و پنجم شهریور (شرکت سهامی افست)
تهران - خرداد ماه ۱۳۴۹
حق چاپ برای مؤلف محفوظ است

این کتاب را بدوستان آزادیه خود تقدیم می کنم.
دکتر عهدی حسیدی

گویندگان این کتاب

سفای اعفهانی - ادب پیشاوری - ادب العمالک فراهانی -
شوریله - ادب نیشاپوری - عبرت - مستشاراعظم دانش - ابرج -
وثوقالدراء - غمام - افسر - دهخدا - وحید - عارف - بهار -
فرخی بزدی - هسرور - صبا - رشید یاسمی - عشقی - روحاںی -
فرخ - نوبخت - نیما - همانی - یغمائی - دکتر صورکنگر -
پرمان - بزرگ نیا - مؤید ثابنی - بدیع الزمان - پرسوین
اعتصامی - شهریار - دکتر حریری - مسعود فرزاد - سرهد -
دکتر علی آبادی - دکتر رعدی - رهی - امیری قزوینی -
دکتر کاسمی - چلچین گیلانی - دکتر خانلری - حائل - دکتر
حمدلی - گلچین معاشری - صدارت - توتنی - حاویده - دکتر فاطرزاده -
علی مزارعی - دکتر وصالی - سبین یهیهانی - سایه - فروغ
فرخ زاد - مصطفی - فخر الدین مزارعی - سهیلی - ثابتی - دکتر
دهقان - جمال شهر آن - حماقی - غوشی - سعیدی - پاریزی -
حکمت - فرامرزی - فتحی - بلاغی - دکتر فهر آربان - هلالی.

قابل توجه خوانندگان

کتابهایی که زیرعنوان «دریای گوهر» منتشر میشود، محتوی آثاری است که در طرف ده پانزده سال مطالعه از میان انبوحی کتاب و مجله و روزنامه، با دقت کامل انتخاب شده است.

من در تهیه مطالب این کتابها چنانکه مرسوم است، به بزردن و فرعه کشیدن قافع نشده‌ام و تمام‌مجموع آثار توانسته یا شاهری را دقیقاً بوسی شکرده‌ام از روی اسمی بمیان نیاورده‌ام.

چه بسیارند نویسندهان و گویندگانی که عمر من در مطالعه آثار آنها تقریباً تلف شده و پرای آنکه شما از این خسارت در آمان باشید حتی یک کلمه هم از آنها نقل نکنده‌ام.

اگر تفاوت فاحش این تألیف از دیگر تألیفات بر شما معلوم باشد و این زحمت برای شما ارزشی داشته باشد راهی را که در پیش گرفته‌ام دنبال خواهم کرد.

دکتر مهدی حمیدی

سایر آثار چاپ شده همچو این کتاب

تأثیف

- شاهکارهای فردوسی
- دریای گوهر جلد اول
- دریای گوهر جلد دوم
- دریای گوهر جلد سوم
- بهشت سخن جلد اول
- بهشت سخن جلد دوم

نشر

- سبکسریهای قلم
- عشق در در در «سه جلد»
- شاعر در آسمان
- فرشتگان زمین
- عنایار در آثار غزیده او و غزیده آثار او.
- شعر فارسی در قرون سیزدهم
شاعران بزرگ این قرن
نا غزیده اشعار آنان.

شعر

- شکوفه‌ها
- بس از نیکسال
- اشک عشق
- حلیم شکسته
- زمزمه بهشت
- ده فرمان

ماه و شش پنی

گرجمه از

ساهرست هوآم

پژوهیش سخن

در دو جلد

تألیف

دکتر مهدی حمیدی

شامل گزیده اشعار فارسی از حمله عرب تا آخر قرن ششم، بضمیمه نوح احوال و نقد اشعار شعرای این شش قرن منتشر شد. این دو کتاب علاوه بر اینکه میتواند مورد استفاده عموم واقع شود هم از جهت فرائت فارسی و هم از جهت تاریخ ادبیات برای شاگردان کلاسهای متوسطه و عالی بسیار قابل استفاده است.

چاپ دوم طئسم شکسته

با هنرایی قراوان نسبت به چاپ اول انتشار یافت. محل فروش مؤسسه پیروز - این سینا - معروف - اعیر کبر. قیمت ۵۰ ریال. از هر قطه این کتاب را از این کتابفروشیها بخواهید.

ماه و شش پنی
از

سامرست موام

ترجمه دکتر مهدی حمیدی انتشار یافت.

نهر صفت

<u>عنوان</u>	<u>صفحة</u>	<u>گوینده</u>
۱ مقدمه	پیست و دوم	دکتر مهدی حمیدی

بخش اول - ۱۷۰۰ - ۱۷۷۵

صفای اصفهانی	۵	غار تکر دل	۲
«	۶	لطف بزدان	۳
«	۷	غم عشق	۴
ادیب پیشاوری	۱۱	گلزار جهان	۵
«	۱۲	وجود من	۶
«	۱۳	در طلوع صبح و آثار صنع	۷
«	۱۸	تمثیل	۸
«	۱۹	تضم امل	۹
«	۱۹	طلعت دوست	۱۰

بخش دوم - ۱۷۷۰ - ۱۷۵۰

ادیب الممالک	۲۵	خطاب به محمد علی شاه	۱۱
«	۲۹	کرم و تنبیر	۱۲
«	۳۰	پدر عیسی	۱۳
«	۳۰	گریه دست آموز	۱۴
«	۳۳	زن و افعی	۱۵
«	۳۳	سلیمان و گنحش	۱۶
«	۳۴	دیوان داد	۱۷
«	۳۴	شکایت از نصرت السلطنه	۱۸

عنوان	صفحة	گوینده
۱۹ وکیلان دنی	۳۶	«
۲۰ مخارج جنگ	۳۶	«
۲۱ اویش	۳۶	«
۲۲ ای خواجه!	۳۵	«
۲۳ شرط هضا	۳۶	«
۲۴ جشن سیاهان	۳۹	شوریده
۲۵ حمایه	۴۱	«
۲۶ چل کچلک	۴۵	«
۲۷ خلعت پوشان	۴۷	«
۲۸ خانه من	۴۹	«
۲۹ سایه آفتاب	۵۰	«
۳۰ شوریده و محروم	۵۱	«
۳۱ شاعر نابینا و معشوق او	۵۳	«
۳۲ در توصیف محلس بزرگان	۵۴	«
۳۳ جشن سده	۵۷	ادب فیشاپوری
۳۴ جنگ هفتاد و دو ملت	۶۰	«
۳۵ پیشه ها	۶۱	«
۳۶ سرشت	۶۱	«
۳۷ افسانه گل	۶۱	«
۳۸ آیات خداوند	۶۵	عینت
۳۹ کعبه و دیر	۶۵	«
۴۰ ترانه شامگاه	۶۹	دانش (مستشار اعظم)
۴۱ ای ...	۷۰	«
۴۲ درمیان قایها	۷۱	«
۴۳ سفره و سوری	۷۳	«
۴۴ نه چین	۷۴	«
۴۵ عروسی شدال	۷۴	«
۴۶ مرغ همسایه	۷۶	«
۴۷ وسوسه	۷۷	ایرج

عنوان	صفحه	گوینده
۴۸ مادر	۸۲	ایرج
۴۹ بیلک عز رائیل	۸۲	«
۵۰ شراب	۸۵	«
۵۱ شب جمعه	۸۵	«
۵۲ قوی وضعیت	۸۸	«
۵۳ یاسخ نامه و حبید	۸۸	«
۵۴ شام دلگیر	۸۹	«
۵۵ درد نگرفته	۹۰	«
۵۶ بعارف	۹۰	«
۵۷ کارگر	۹۱	«
۵۸ فراعوش مکن	۹۲	«
۵۹ تصویرزن	۹۲	«
۶۰ عزم صفر	۹۳	«
۶۱ تعبیر خواب	۹۳	«
۶۲ محبت مادر	۹۴	«
۶۳ آرامگاه ابدی ایرج	۹۵	«
۶۴ حسرت‌ها و آرزوها	۹۹	وقوف الدوله
۶۵ سعد و نحس	۱۰۱	«
۶۶ آئینه عیش	۱۰۲	«
۶۷ خطأ	۱۰۳	«
۶۸ باغ ارم	۱۰۷	غمام
۶۹ تعلیم و تربیت	۱۱۱	افسر
۷۰ ذشتی قمار	۱۱۱	«
۷۱ فربود و خدمه	۱۱۲	«
۷۲ پایه مردمی	۱۱۲	«
۷۳ آرزوی آزادی	۱۱۲	«
۷۴ زن و مرد	۱۱۳	«
۷۵ وکلای مؤمنان	۱۱۳	«
۷۶ انساء الله گرده است	۱۱۷	دهندها
۷۷ من عگی	۱۲۱	«
۷۸ چهلتر زانو	۱۲۲	«

عنوان	صفحة	گوینده
۷۹ درجنگ دزدان	۱۲۲	دهخدا
۸۰ دانم دانم	۱۲۳	«
۸۱ بهترین کارخواجه	۱۲۷	«
۸۲ وکن فردا	۱۳۱	وحید
۸۳ نیکوکار و بدکش	۱۳۲	«
۸۴ حوش آمدی	۱۳۲	«
۸۵ قوتی	۱۳۲	«
۸۶ بکاربافش	۱۳۳	«
۸۷ سهل اتفکاری	۱۳۳	«

بخش صو۳ - ۱۷۰۰ - ۱۷۷۹

عنوان	صفحة	عارف
۸۸ پوشانی	۱۳۹	
۸۹ سکوت شب	۱۴۳	بهار
۹۰ فماد	۱۴۰	«
۹۱ وردیسی	۱۴۷	«
۹۲ پرده سینما	۱۴۹	«
۹۳ کیهان اعظم	۱۵۱	«
۹۴ شکایت از توقيف روزنامه بهار	۱۵۳	«
۹۵ مازندران - گیلان	۱۵۴	«
۹۶ بهار حشمگین	۱۵۷	«
۹۷ دماوند	۱۵۷	«
۹۸ دختر بصره	۱۵۹	«
۹۹ مهر میهن	۱۵۹	«
۱۰۰ لرنیه	۱۶۳	«
۱۰۱ نوروز	۱۶۸	«
۱۰۲ هرگی شاعر	۱۷۱	«
۱۰۳ راز طبعت	۱۷۲	«
۱۰۴ در حمله شاه مخلوع	۱۷۳	«
۱۰۵ فوت و فنا	۱۷۹	«
۱۰۶ عصی دهلي	۱۷۷	«

عنوان	صفحة	گوینده
۱۹۵ وصیت	۲۷۳	یغمائی
۱۹۶ تدبیر انگلستان	۲۷۵	«
۱۹۷ روزگار جوانی	۲۷۵	«
۱۹۸ ضعف اعصاب	۲۷۵	«
۱۹۹ قمارخانه	۲۷۶	«
۲۰۰ فتح دعلی	۲۷۹	دکتر صورتگر
۲۰۱ پیری دانشمند	۲۸۴	«
۲۰۲ فردوس شاعر	۲۸۴	«
۲۰۳ هرغ شب	۲۸۷	«
۲۰۴ پیری	۲۸۷	«
۲۰۵ شیراز	۲۸۷	«
۲۰۶ دختر ترسا	۲۸۸	«
۲۰۷ دل من	۲۸۹	«
۲۰۸ پیام نسیم	۲۸۹	«
۲۰۹ دریا	۲۹۰	«
۲۱۰ افسانه	۲۹۳	«
۲۱۱ آزقی دوسي نامه	۲۹۹	پژوهان
۲۱۲ آذربایجان	۳۰۰	«
۲۱۳ حاصل حیات	۳۰۳	«
۲۱۴ قبر من	۳۰۴	«
۲۱۵ حسرت	۳۰۴	«
۲۱۶ بوس شخصیتین	۳۰۵	«
۲۱۷ خواجه حضر مسرا	۳۰۷	«
۲۱۸ درزیدن خیمه	۳۱۶	«
۲۱۹ جانی با	۳۱۸	«
۲۲۰ فرستاده یعقوب	۳۱۸	«
۲۲۱ هدرویان شناگر	۳۲۳	بزرگی سا
۲۲۲ شب فشنی	۳۲۴	«
۲۲۳ بافتقاو تصمین شعر آیرح	۳۲۵	«
۲۲۴ اسکناس	۳۲۵	«
۲۲۵ هند	۳۲۶	«
۲۲۶ افلام خططر	۳۲۷	«

عنوان	صفحة	گوینده
۱۹۷ یئت أمر محال	۳۲۸	جزرگه نیما
۱۹۸ یک هفته	۳۲۸	«
۱۹۹ نمایند	۳۲۹	«
۲۰۰ دریاسخ	۳۳۰	«
۲۰۱ برف	۳۳۵	مؤیدنژادی
۲۰۲ عطاییه	۳۳۶	«
۲۰۳ صبحدم	۳۴۱	بدیع الزهان
۲۰۴ یادگار غم	۳۴۲	«
۲۰۵ باطل السحر	۳۴۳	«
۲۰۶ کتاب و کتابخانه	۳۴۶	«
۲۰۷ برسن گه علامه قزوینی	۳۴۶	برسن گه علامه قزوینی
۲۰۸ برسن گه برادر	۳۵۰	«
۲۰۹ کاخ جهان	۳۵۷	خانم درین اهتمامی
۲۱۰ رهون ایام	۳۸۵	«
۲۱۱ آشیان ویران	۳۶۰	«
۲۱۲ ارزش گوهر	۳۶۱	«
۲۱۳ اندوه فتن	۳۶۲	«
۲۱۴ درد خادم	۳۶۳	«
۲۱۵ درد و قاضی	۳۶۴	«
۲۱۶ سپید و سیاه	۳۶۵	«
۲۱۷ قلب مجری وح	۳۶۶	«
۲۱۸ مست و هوشیار	۳۶۷	«
۲۱۹ فریاد حسرت	۳۶۸	«
۲۲۰ بی آرزو	۳۶۹	«
۲۲۱ شیره بخت	۳۷۰	«
۲۲۲ شکایت پیر زن	۳۷۱	«
۲۲۳ گرگ و سگ	۳۷۲	«
۲۲۴ احسان بی فمر	۳۷۳	«
۲۲۵ دشان آزادگی	۳۷۴	«
۲۲۶ کازگاه حریم	۳۷۵	«
۲۲۷ فامهای به فوشیروان	۳۷۶	«

عنوان	صفحه	گوینده
۲۲۸ این قطعه را پرای سنگ من از خودم سرودهام	۳۷۷	خانم پر دین اعتضادی
۲۲۹ سرود آجشار	۳۸۱	شہریار
۲۳۰ زندان فردگی	۳۸۲	«
۲۳۱ بازار شوق	۳۸۳	«
۲۳۲ نی مجنون	۳۸۴	«
۲۳۳ کاش پارب	۳۸۵	«
۲۳۴ دختر ک خیاط	۳۸۶	دکتر حیری
۲۳۵ مرگ یار مسلول	۳۸۷	«
۲۳۶ پادشاه	۳۹۰	«
۲۳۷ بزم مرگ صادق حدایت	۳۹۰	فرزاد
۲۳۸ پیحاصلی	۳۹۵	«
۲۳۹ برس آنم	۳۹۶	«
۲۴۰ ای کاش	۳۹۹	سرمه
۲۴۱ حدیث عاشق	۴۰۰	«

پنجم چهارم - ۱۳۰۰ - ۱۳۲۰

۲۴۲ جامه معنوی	۴۰۵	دکتر علی آبادی
۲۴۳ خاکستر	۴۰۷	«
۲۴۴ نامه پیادر	۴۱۰	«
۲۴۵ مرغ دریا	۴۱۰	«
۲۴۶ موچ	۴۱۱	«
۲۴۷ به پرادر پیزبانم	۴۱۵	دکتر رعدی
۲۴۸ راز شب	۴۲۱	رهی
۲۴۹ دشمن و دوست	۴۲۱	«
۲۵۰ نیروی اشک	۴۲۲	«

عنوان	صفحة	گوینده
۲۵۱ رار حوشی	۴۴۳	رهی
۲۵۲ رلف پار	۴۴۴	«
۲۵۳ رادراری	۴۴۵	«
۲۵۴ همت مردانه	۴۴۶	«
۲۵۵ آتش حاموش	۴۴۷	«
۲۵۶ دینش هوی سر	۴۴۸	«
۲۵۷ نمچه سخنگوی	۴۴۹	«
۲۵۸ کوک امید	۴۵۰	«
۲۵۹ عاشق فیض	۴۵۱	«
۲۶۰ نایینه و ستمگر	۴۵۲	«
۲۶۱ کالای بی بها	۴۵۳	«
۲۶۲ شاهد اولاکی	۴۵۴	«
۲۶۳ اندیشه باطنی	۴۵۵	«
۲۶۴ بیعام صبح	۴۵۶	«
۲۶۵ در رثاء و ظوق الدوله	۴۳۳	امیری قبودکوهی
۲۶۶ در دی درمان	۴۳۵	«
۲۶۷ پیامی از امیر به فرج	۴۳۶	«
۲۶۸ بیاد دوست	۴۳۷	«
۲۶۹ آینه	۴۳۷	«
۲۷۰ تاکلمی	۴۳۸	«
۲۷۱ دل مینا	۴۳۸	«
۲۷۲ حعای ولک	۴۳۹	«
۲۷۳ عمر باطن	۴۳۹	«
۲۷۴ شنم	۴۴۰	«
۲۷۵ حائل راه	۴۴۱	«
۲۷۶ حال حسنه	۴۴۱	«
۲۷۷ طریق حقیقت	۴۴۲	«
۲۷۸ رنده جمهوری	۴۴۲	«
۲۷۹ رن	۴۴۳	«
۲۸۰ شاهکار حداویه	۴۴۷	دکتر کاسمی
۲۸۱ رام	۴۴۹	گلچن گیلامی

عنوان	صفحة	گوینده
۲۸۲ عقاب	۴۰۵	دکتر خانلری
۲۸۳ شیوه ناز	۴۰۸	«
۲۸۴ ناگفتهها	۴۰۹	«
۲۸۵ مهتاب پائیز	۴۱۰	«
۲۸۶ کذیان بند	۴۱۱	«
۲۸۷ یغمای ش	۴۱۲	«
۲۸۸ نامهای بتنهان	۴۱۳	«
۲۸۹ دوستی	۴۱۴	
۲۹۰ چه بگویم	۴۶۷	حالت
۲۹۱ سوء سابقه	۴۶۸	«
۲۹۲ شبها	۴۶۹	«
۲۹۳ ارزوان و کاری مجلس چهاردهم	۴۷۰	«
۲۹۴ خوبان لهستانی	۴۷۱	«
۲۹۵ دلکوه	۴۷۲	
۲۹۶ ملکه عنیان	۴۷۵	دکتر حمیدی
۲۹۷ سنگتراش زایونی	۴۷۹	گلچین معانی
۲۹۸ یار سپید موی	۴۸۱	«
۲۹۹ گلنگ اعید	۴۸۵	صداری
۳۰۰ کارون	۴۸۹	توللی
۳۰۱ گنہکار	۴۹۰	«
۳۰۲ صافی باد	۴۹۰	«
۳۰۳ شعله کبود	۴۹۱	«
۳۰۴ هنر	۴۹۳	«
۳۰۵ بنیست	۴۹۳	«
۳۰۶ عید	۴۹۴	«
۳۰۷ پاران نیمه راه	۴۹۵	«
۳۰۸ هودج مرگ	۴۹۶	«
۳۰۹ ملعون	۴۹۷	«

صفحه نوزدهم

عنوان	صفحه	گوینده
۳۱۰ آزادگی	۵۰۱	چاوید
۳۱۱ ای رهگذر	۵۰۱	«
۳۱۲ شیاز	۵۰۲	«
۳۱۳ حاموشی	۵۰۳	«
۳۱۴ آمید من بخند	۵۰۳	«
۳۱۵ ابر	۵۰۷	دکتر داطر راده
۳۱۶ فردا	۵۰۸	«
۳۱۷ شکوه عشق	۵۱۳	علی من ارعی
۳۱۸ هست تو	۵۱۳	«
۳۱۹ عم آموز	۵۱۴	«
۳۲۰ سعلگش	۵۱۴	«
۳۲۱ شکسته	۵۱۶	«
۳۲۲ هوس	۵۲۱	دکتر وصال
۳۲۳ ماه سفر کرده	۵۲۵	دادو سیمین یه بهای
۳۲۴ حاضرها	۵۲۵	«
۳۲۵ بعضه های درد	۵۲۵	«
۳۲۶ ورش هوس	۵۲۶	«
۳۲۷ شراب مود	۵۲۷	«
۳۲۸ جنگریزان	۵۲۷	«
۳۲۹ احکم	۵۲۸	«
۳۳۰ افسون	۵۲۸	«
۳۳۱ غرور	۵۲۹	«
۳۳۲ سراب	۵۳۳	سایه
۳۳۳ شباب	۵۳۴	«
۳۳۴ ش سیاه	۵۳۵	«
۳۳۵ من گ روز	۵۳۶	«
۳۳۶ درین این خدا	۵۴۱	حامم فراغ فرخناد
۳۳۷ گریزان و درد	۵۴۳	«
۳۳۸ اربیاد رفته	۵۴۳	«

عنوان	صفحة	گوینده
۳۳۹ بیمار	۵۴۴	جانم فروع فرخزاد
۳۴۰ خانه متروک	۵۴۵	«
۳۴۱ دختر و بهار	۵۴۶	«
۳۴۲ دیو شب	۵۴۷	«
۳۴۳ راز من	۵۴۸	«
۳۴۴ زنده بگور	۵۵۳	دکتر مطاعن و صفا
۳۴۵ پاک پیرهن	۵۵۴	«
۳۴۶ گرگ بهانه‌گیر	۵۵۴	«
۳۴۷ رنج سی ساله	۵۵۵	«
۳۴۸ دولت خم	۵۵۶	«
۳۴۹ بی‌همدمی	۵۵۷	«
۳۵۰ آرزوی اشک	۵۵۸	دھن‌الذین مزا از عی
۳۵۱ دلچو	۵۵۸	«
۳۵۲ مناجات	۵۵۹	سهیلی
۳۵۳ پرمش و پاسخ	۵۵۹	«
۳۵۴ رؤیا	۵۶۱	ذابتی
۳۵۵ هرچه بود گذشت	۵۶۳	دکتر دهقان
۳۵۶ بیک قطعه عکس	۵۶۴	شهران
۳۵۷ وطن	۵۶۴	«
۳۵۸ شهر عشق	۵۶۵	حائزی
۳۵۹ هرگز هما	۵۶۶	غوغای
۳۶۰ سعادت دوچهان	۵۶۸	سعیدی
۳۶۱ آن شب	۵۶۹	پاریزی
۳۶۲ جسم آسمانی	۵۶۹	«

گوینده

صفحه

عنوان

روجال و داشمندانی که شعر می‌گزیند

حکمت	۵۷۳	۳۶۳ روباء طماع
«	۵۷۳	۳۶۴ کعبه دل
فرامرزی	۵۷۴	۳۶۵ نامه تو
فصیحی	۵۷۶	۳۶۶ گفتگو
«	۵۷۸	۳۶۷ که هست...
بالغی	۵۷۸	۳۶۸ گریه مستانه
بالغی	۵۷۸	۳۶۹ پرسنو
بانودکش قمر آربان	۵۸۰	۳۷۰ دریا
میلانی	۵۸۱	۳۷۱ خردیبل

فذه گز

سابقاً عرض رسانیدم و باز تکرار میکنم که شعر و نویسندهایان و مترجمان جوانی که آثارشان مبتلا بطبع فرسایه، یا مرکز فعالیت ادبی آنها منحصرآ روزنامههای ولايات یونده است و تقارنده باين دلائل از آنها یا اصلاحی خبر مانده ام و یا در موقع تنظیم این کتابها اثری از آنها نداشته ام، میتوانند آثار خود را برای بنده بخواهند، یا هر یه وسیله دیگری از آنها مطلع کنند تا در کجاید جای هر کتابی هر کدام را واحد شرایط بیان بطبع برسانم.

نشانی: تهران - خیابان سلطنت آباد - خیابان ناهید - تلفن ۸۸۶۹۵۸

پیش‌نیاز

بسیار خوتوقتم که بالانشار این کتاب سومین سهم از دیشی را که تعهد کرده بودم بضمیمه سپاس و تشکر بی‌ایران خود بخواندگان عزیز تقدیم می‌کنم. نگفته‌پیداست که ادای این دیون جز بصرف عمر و انصراف از لذات هیسر نیست، اما در برابر علاقهٔ ندیده جامعه این صرف و انصراف، بخشش و اغماض مختصی است.

بالاینکه این کتابها بالنسبه گران تمام می‌شود حله اول آن در حد سه سال، سه مرتبه و حله دوم آن در ظرف دوسال، دو مرتبه، بمرحله تحدید طبع رسیده است، و عین اقبال عظیم و لطف شامل خواندگان است که مرا با فحام تعهد خود نه تنها اذظر ادای یك فریضه بلکه از نظر عرض امتنان و تشکرهم موظف و مکلف میدارد.

این کتاب که قسمت موم از «دریای گوهره» است محتوی قطعات گزیده‌ای است که از گویندگان معاصر با منتهاي دقت حمیع آوری شده و مقصود من از گویندگان معاصر در اینجا، گویندگایی هستند که در این سفر کوتاه عمر - اگرچه تنها روز و شبی هم باشد - با آنها همسفر بوده‌ام، و بعضی از دیگر در این چهل سال اخیر پا هستند یا مردماند و یا پدناه‌آمدند و بحد سینه‌نوری رسیده‌اند.

مبنای تقسیم بندی من در این کتاب تاریخ تولد گویندگان است و معلوم است برای معاصران اگر بحواله‌ند که تقدیم و تأثیری قائل سوند که مبنایی سجز صدفه و اتفاق ارقیل سحر و ف تیمی اول اسم یا الاسم فاعیل داشته باشد مبنایی جز این نمیتوان حست، و عن مخصوصاً ارجحه اینکه ادبیات ما همیشه بسا نظر دقیق تری متوجه به مدعی بوده است خود را دست کم به ثبت و ضبط تاریخ تولد و وفات گویندگان موظف یافته‌ام، و حون هیدا نیست که در خصوص معاصران اظهار عقیده واقعی وحالی از تعصب و دیحامله بی‌ایجاد غوغای آسوی ممکن نیست و شنهم نه فعلاً خود را برای این کار مهیا و آماده هیده‌ام و نه سلطقاً

أهل تعارف و مجامعته، همین روش منطقی را اتخاذ کرده‌ام تا خود کتاب مقداری از نقص سکوت‌ها جبران کند و بسیاری از نکات را که من از بیان آنها خاموش مانده‌ام، او در عین خاموشی بزبان آورده؛ باین معنی که اولاً خط سیر شعر فارسی را در این چهل سال بخوبی تعیین کند و دلایل تأثیر هر شاعری را در گویندگان حول وحش او آشکار نماید و مقصود من از یک‌باره بردن کلمات «حول وحش» در این جمله اخیر این است که خوانندگان را باعکان تأثیر هر شاعری در گویندگان پیشین او، تا حد معلوم و محدودی، متوجه نمایم.

چیز دیگری که باید بگوییم این است که من در این کتاب هر قرن را پنج‌هار دوره تقسیم کرده‌ام؛ زیرا هر بیست و پنج سال را برای پکمال رسیدن یک دسته از شاعران و بالنتیجه یک تحول معنوی در شعر کافی دیده‌ام.

دیگر آنکه چون مبنای تاریخ و تاریخ ادبیات ما سال قمری بوده است داگر من این نکته را رعایت نمی‌کرم این قسمت از تاریخ ادبیات بقسمتهای پیشین خود چنانکه شاید اتصال نمی‌یافتد، تاریخ تولد و وفات گویندگان را به سالهای قمری تبدیل کردم، تا اگر روزی در این پاب‌ظفری کلی اتخاذ شود این قسمت هم بالطبع مشمول آن نظر گردد و در غیر این صورت در ادوار ادبی یک ملت دونوع تاریخ – که غالباً برای خواننده تولید زحمت می‌کند بکار نرفته باشد.

نکته دیگر که ذکر آن واحب است اینکه نگارنده در این کتاب مدعی این است که تمام قطعات عالی و خوب و خواندنی شعر فارسی عصر حاضر را جمع آوری کرده است نه مدعی اینکه گویندگان این قطعات همگی شعرای معاصرند و میان این دو مطلب تفاوتی فاحش است: تاریخ ادبیات دنیا اینطور نشان میدهد که همیشه قرنهای می‌گذرد تام‌وجودی آنچنانکه به تمام معنی اخلاقی کلمه «شاهر» بر اوج‌ایز باشد پا به رصہ هستی گذارد و بـا براین یک کشور کم جمعیت و بر کنار از فرهنگ واقعی و عالی بسیار حقیر تراز آن است که در ظرف پنجاه سال یا کمتر پسحاه شاهر یا بیشتر را در دامن خود پرورش داده باشد، اما حقیر تر از آن نیست که در ظرف همان زمان صدھا قطعه شعر عالی و خوب و خواندنی را بوجود آورده باشد. من در این کتاب ۳۱۱ قطعه * شعر را جمع کرده‌ام که بعضی از آنها عالی، بعضی از آنها خوب، بعضی از آنها خواندنی – برای آنکه عالی و خوب نداشته‌اند – و دسته‌کمی از آنها هم

سست وضعیف است و این دسته‌کم اخیر غالباً از کسانی بوده است که پانداشتن شعر، از کار شاعری آنها - به علت شهرت ییکرانی که از جهات دیگر باقته‌اند و معاصران باشتباه این شهرت را نتیجه شاعری آنها تصور می‌کنند - دشوار بوده است؛ قطعاتی که از عشقی و عارف و نیما و حتی فرخی و شعرای امثال آنها آورده‌ام - اگرچه از اشعار خوب آنهاست - از همین نوع قطعات است.

نکته دیگری که لازم است برای اعتماد خوانندگان معاصر و آینده این کتاب، براین مقدمه بیفزایم این است که من بشهادت خدای خود تا آنجا که برای بشر ریاضت کشیده و آموخته بغلبه بر نفس میسر است، در جمع آوری و فراهم کردن مطالب این کتابهای اغراض و امیال شخصی را مجال ظهور و تجلی نداده‌ام و بهمین دلیل چه بسا آثار کسانی را که یک روز شاگرد من بوده‌اند و بعضی از آنها بی‌میل فیستند که امر وز خود را استاد من قلمداد کنند، یا نوشهای اشخاصی را که پنهان یا آشکارانه بذکری کرده و بدگوشی می‌کنند باعلم باین احوال واقوال - همیشه واجد شرایط لازم یافته‌ام در این کتابها گنجانیده‌ام و از این باحت منتهی هم بگردن آنها ندارم؛ زیرا بآنها در حم نکرده‌ام، یکمال کارخویش عشق ورزیده‌ام و با اینهمه اگر کسانی آثار خود را در جلد اول و دوم و سوم این کتاب نمی‌بینند باید این عمل را حمل بر غرضی کنند و باطننا باین علت وظاهر این دیگر، محروم‌اند، یا علنی، از من گله و شکایت نمایند؛ زیرا اولاً نگارنده هبیج تعهد نامه‌ای یکسی تisperده‌ام که هر آدمی را که با نوشتمن یا گفتن آشنازی مخصوصی داشته باشد بشناسم و ثانیاً این کتابها حبیه رسالت خاصی ندارد که عن کس را بیادعا نباورد از یادها برده باشد و ثالثاً اگر کسانی در فن خاصی از نویسنده‌گی چیزی بوجود آورده‌اند من نام آنها را فقط در جای خود ذکر خواهم کرد و در این صورت آنچه که برای آنها لازم است اندکی صبر و شکیبائی است.

دکتر مهدی حمیدی اسناد ۱۵ اشگاه تهران

۳۴/۷/۲۰

بخش اول

شعر آی ربع سوم قرن هیزدهم

۱۲۷۰ - ۱۲۵۰

هجری قمری

صفای اصفهانی
(...—...)
هجری قمری

غارنگر دل

دل بردی از من یینما ای ترک غارتگر من
دیدی چه آوردی ایدوست از دست دل پرس من
عشق تو در دل نهان شد دل زار و تن ناتوان شد
رفتی چو تیر و کمان شد از بار غم پیکر من
میسوزم از اشتیاقت در آتشم از فرات
کانون من سینه من سودای من آذر من
من مست صهبای باقی زان ساتکیمن دواقی
فکر تو در بزم ماقی ذکر تو رامشگر من
چون عهره در ششد عشق یکچند بودم گرفتار
عشق تو چون عهره چندیست افتاده در ششد من
دل در تف عشق افروخت گردون لباس سیدوخت
از آتش آه من سوخت در آسمان اختر من
گبر و مسلمان خجل شد دل قته آب و گل شد
صد رخنه در ملک دل شد ذاندیشه کافر من
شکرانه کز عشق هستم میخانه را می پرستم
آموخت درس السلم استاد دانشور من
سلطان سیر و سلوکم مالک رقاب ملوکم
در سوزم و نوست سوکم بین نهمه هزمر من
در عشق سلطان بختنم در باغ دولت درختنم
خاکستر فقر تختنم خاک فنا افسر من
با خار آن یار تازی چون گل کنم عشق باری
ریحان عشق مجازی نیش من و نشتر من
دل را خریدار کیشم سر گرم بازار خویشم
اشک سپید و رخ درد میم هنست و ذد من

اول دلم را صفا داد آئینه‌ام را جلا داد
 آخر پیاد فنا داد عشق تو خاکستر من
 بار غم عشق اورا گردون ندارد تحمل
 کنی هی تواند کشیدن این پیکر لاغر من
 تا چند درهای و هوئی ای کوس منصوری دل
 ترسم که ریزند پس خاک خون تو در محض من
 دل دم ذم صفا زد آئینه‌ام را جلا زد
 سلطان دولت لوا زد از قعر در کشور من

لطف یزدان

چنین شنیدم که لطف یزدان بروی جوینده در نبندد
 دری که بگشاید از حقیقت بر اهل عرفان دگرنبندد
 چنین شنیدم که هر که شبها نظر زفیض سهر نبندد
 ملک ذ کارش گره گشاید فلک بکینش کمر نبندد
 دلی که باشد بصیر خیزان عجب نباشد اگر که هر دم
 دعای خود را بکوی جانان بیال مرغ اثر نبندد
 اگر خجالش بدل نماید سخن نگویم چنانکه طوطی
 جمال آئینه تا نبیند سخن نگوید خبر نبندد (۱)
 بر شهدان کوی عشق پسرخ روئی علم نگردد
 بر نگک لاله کسی که داغ غم ش بالخت جنگر نبندد
 بزیر دستان مکن تکبر ادب نگهدار اگر ادیبی
 که سربلندی و سرفرازی گذر بر آه سهر نبندد
 ذ نیں آه چو ما فقیران شود مشبك اگر که شبها
 فلک ذ انجم ذره نپوشد قمر ذ هماله سپر نبندد
 ... کجا تواند دم از مقامات عاشقی ذد (۲)
 هر آنکه نالم بنالله فی چونی بعده جا کمر نبندد

فم هشتم

من پر کاه و غم عشق همسنگ کوه گران شد
در زیر این بار انده ایدل مگر میتوان شد
چون تیسر با استقامت از قوس من پست قامت
بی قامت آن قیامتِ قد چو تیسم کمان شد
چون زعفران بود و چون نی در چشم چون ارغوان
رخسار من زعفرانی بالای من ارغوان شد (۱)
تاشد غمش هاله دل پر مه رسد ناله دل
دل رفت و دنباله دل جانم بحسرت روان شد
بی گوهه و بی عقیقش در آب و در آتش من
اشکم چو باران نیسان آهم چو برق بیان شد
ره پردم از دل بکوش دل بشم از جان بمویش
عشق من و حسن رویش افسانه و داستان شد
در پند زلفی و خالی گشتم چو موئی و نالی
گر بدر من شد هلالی زان ماه لاغر میان شد
هارا دلی بود و جانی در پند آن آفت جان
جان پای بند و پریشان دل دستگیر و (۱) نوان شد
در کار خسود محو و ماتم اعجوبه نادراتم
عقلم بطفلی چندو پیش عشقم به پیری جوان شد
در کویم آن ماه سرمست آمد سر زلف پر دست
پغشاندو بنشست و پر خاست گفتی که آخر زمان شد
از دیده و دامنم زاد طوفان نوح از غم عشق
هر دامنم همچو دریا هر دیده ام ناودان شد
دل مرغ پر بسته پر بود پر داد پرواز عشقش
سیمرغ قاف حقیقت طاووس با غ جنان شد
این طفل بی درک و داش در مکتب پیش تعلیم
شاگردی درس غم کرد صاحبدل و نکته دان شد
کرد آنکه در عسلک میں میں صفائی مجرد
اسناد ارشاد جبریل شاگرد پر مقان شد

ادب پیشاوری
(سید احمد)
۱۴۲۹ - ۱۴۶۰
ہجری قمری

گلزار جهان

که چیننده را از آن دو سد خار نیست
جهان را چو^۱ گفتار کردار نیست
که نزدیک وی عهد و زنگهار نیست
ندیدم یکی دل که افگار نیست
سرانجام بن دلش ذنگار نیست
که این بد کش را، ذکس عاد نیست
هم از بد گهر کم بقدار نیست
جز این دو جهان را دگر کار نیست
چرا دلت رنجه ز تکرار نیست؟
نگارش بجز درد و تیمار نیست
طرازش بجز جنگ و پیکار نیست
مگر بن سرش میر و سالار نیست
چو شبدیز کش بر سر افسار نیست
مرا و ترا اندران پار نیست
که راهش درشت است و هموار نیست
کسی کش دل از علم پیدار نیست
پیداست و خود جای انکار نیست
فرومایه جز مرد خوشخوار نیست
بگیتی درون یک سپکسار نیست
بهنجار جز گاو و خر وار^۲ نیست
برهنه سری دا که دستار نیست
ذ روشن جهانی که آن تار نیست
صف حنس لولوی شهواد نیست

یکی گل در این نفن گلزار نیست
منه دل بر آوای نرم جهان
مشو غره پیر عهد و ذنگهار وی
ز پیکان این بسته زه بن کمان
کدامین زدوده دل از غم کز او
فرو بند چنینه لب از گله
کسی کو گله دارد از بد گهر
گهی قیر گون^۳ گه چور وشن چراغ
ستوهی فزاید مکرد همی
دراز است طومار گردون ولیک
قلم زن نزد خامه در آشتنی
چو دیوانه آشفته تازد همی
چو رخش تهمتن گسته چدارا
از این پرده پیرون یکی حضرتیست
رونده برفت و من ایدر بجای
چه پیدار چشم و چه خواپیده چشم
نشانهای صنع وی اندر تنم
فرومایگی چون سرش تن است
سیکسار تن از پرستاد تن
بخوشخواری آنکو چرانید لب
نباشد غم پیچ و تاب از بنه
تن از قیره^۴ گل زاد و رخشنده جان
دهان صدف گرخه در پرورد

۱- پای بند ستور ۲- وار یعنی هائند.
۳- پای بند ستور ۴- قیره

اگر ای خواجه عمرت بخود ^{لهم} وجود ^{لهم} اقیزی کنوت ذ خرواد نیست
 کلینید شب و روز بنیاد کن در این کاخ لرزنده بیسکار نیست
 از این بن کنان پام و دیوار نیست
 ذ سوئی کرانه پدیده دار نیست
 میان انددم بسته زنار نیست
 چومطران ^اگریز از چنین تاد نیست
 فکو تو کسی را بانبار نیست
 مگو با وی آنچش سراوار نیست
 که بر من فمن حر که آزار نیست
 بمن بر چسو خویم ستمکار نیست
 بدبست اندرت چونکه معیار نیست
 ابر تخت و دکان و دینار نیست
 که ذیر اندرش چاک سووار نیست
 بزه کردنش سخت و دشوار نیست
 چو کلکم هاما شکر بار نیست
 حو چشم بتان گر چه بیمار نیست
 که در ماش حز خوردن قار نیست
 متاع هرا کس خرددار نیست
 صدف راز نیسان چنین بار نیست
 پراز غوش گشت و خندسار ^۲ نیست
 کنون تا نه بس دیر این خانه را
 که این موج دریسا نشیننده را
 کمر بسته ای پیش گیتی مگوی
 کنسته پرستنده را در کنسته
 نکوئی بیا کن کن این خواربار
 چو خواهی ذ کس نشنوی ناسزا
 ذ آزار پیگانگان چون نوم ^۳
 ذ خوی بد خویش نالم که کس
 منه پر دلت باز رتج از سخن
 شگفتی فنا صیرفی کش ددم
 خدنگه افکن آن تیر چون افکند
 هبر این گمان کاین کیانی کمان
 فی عسکری ^۳ گرچه شکر دهد
 چو چشم بتان دل فرید همس
 به بیماری اند دنگزاده امش
 در این شهره بسازار پر مشنری
 ذ نیسانم آن بار گپرد که نیز
 کجا افکنم تیر کاین تیره آب

وجود هن

وجود من که در این باع حکم خاری داشت
 هرار شکر که این خادر پای کس نخلید
 چو گل شکفته ازانم در این جمن که دلم
 چوغمچه خون حگر خورد و پرهن ندرید

۱- رئس کلیسا . ۲- نویدن ناله و راری کردن . ۳- عسکری نام شهری از
 خورستان که دشکر حوب داشته . ۴- مرغابی بن رمگ .

در طلوع صبح و آثار هنر

شب تیره را زار و نالان نماید
که مرن خویشتن را مسلمان نماید
سمن در تجاویف ریحان نماید
چو صبح از شکر خنده دندان نماید
بساط ذمی را زد افسان نماید
طنایی ذ منسوج کتان نماید
که شب پسر مواج قطران نماید^۱
ذ سیم سره یا ز سخوان نماید^۲
ذ پهلوی زاغ سحر خوان نماید
پلاسیه جبوخای رهیان نماید^۳
تهاویل کهی نمایسان نماید^۴
این کفت و پیش سلیمان نماید
که بسر کفت تخت درخشان نماید^۵
یکی کودکی کاو ز خزران نماید^۶
یکی چساک کرده گریبان نماید
که خور، دست موسی عمران نماید
یکی حبس پر سحر و دستان نماید
چو وحشت فرا جان هامان نماید^۷
یکی کفت پیضای رخشان نماید
شعاعی که بسر شکل ثعبان نماید
که بر سقف این سین ایوان نماید
سپاهی که سبمینه خفتان نماید^۸

سپیده چو از نور دامان نماید
شب تیره چون کافری کاو بخواهد
هوا سوده مشک و کافورد بوزد
به باعث اندرون غنچه لمب هر گشاید
افق ذ امتیں کف زرین بن ارد
شب سند سین خیمه را بر حواشی
پسیده آید از ساحلش کف دریا
چو در دست ذنگی زنی نیم یاره^۹
یکی پر اسپیده پر اراق روش
یکی فاقمین حاشیت از کناره
چو بر فرق مشکین نشان صلح را^{۱۰}
چو دیوی که اورنگ باقیس آرد
سپیده چو اورنگ شب تیره دیسوی
گران بار گردد ذ حفت و پزاید
کران سپر هیئت از خط ایض^{۱۱}
کران خود گریبان موسی است زیرا
چو فرعون قبطی فلک هر شبانگه
شب دهشت انگیز از فرط خللمت
سحر موسی آسا ز جیب منور^{۱۲}
فروغ کفش پر فروزد شعاعی
بسدم در کشد آنه جادویهها
یوبارد آن بیکرانه سپاهش^{۱۳}

۱ - قطران صمغی است تیره و سیاه . ۲ - یاره دستبند . ۳ - صیم سره ذقره
خالص و پاک . ۴ - چو خا جامه ای که از پشم بافتیه باشند . ۵ - صلح ریختن موی سر
که اطراف آن بجا مانده باشد . ۶ - تهاویل رنگهای گوناگون دیدن که باعث جیم
گردد - کهولت پیری . ۷ - اورنگ تحت سلاطین - کفت بکسر کاف تازی دوش و سره
دوش که بعربی کتف خوانند . ۸ - خزران بمعنی خزر است که ولایتی است از گیلان .
۹ - کران بکاف تازی افق . ۱۰ - هامان ذام وزیر فرعون . ۱۱ - جیب بفتح اول
گریبان . ۱۲ - اوباردن بمعنی بلعیدن است . ۱۳ - خفتان لمب ایوان چبه مانند .

از این بیم تا صبح لرستان نماید
افق چون لب چاه کنعن نماید
که گفته از آن عیه‌ستان نماید^۱
که نرخش بسی بخس واردان نماید^۲
فروغش اش رو در شبستان نماید
پهر شامگه چهره پنهان نماید
گهی از حمل که ذ میزان نماید
فلک مسود دفع و خسان نماید
فرزونی گهی این و گه آن نماید
گهی زر و گه نسره کان نماید
دگر سنگ لعل بدخشان نماید
همیدون شمر کت فراوان نماید
لالی رخشان و مرجان نماید
زیсан او تازه زهدان نماید
که بر خاکیان لطف و احسان نماید
جهاش چو مهمان ابر خوان نماید
نه پاک ذره افزون نه نقصان نماید
تصاویر خوبان بستان نماید
پرس اقلیدس صنع برهان نماید
پخرداد مه بین چه الوان نماید
که آغشه ها عنبر و بیان نماید^۳
زمی راز لطف ارنه ریان نماید^۴
بسکام اندرون آب حیوان نماید
پر اززفک و چفسیده مرگان نماید^۵
کجا خور بدینگونه چشممان نماید
زنجدت عیان تا به نجران نماید^۶

همیدون گمامن که هر شب ستاره
سحر چون یکی آبکش مرد میاح^۷
کز آن چاه بن برکشد تازه وردی
یکی یوسفی پر کشد از بن چه
پتابد پر آن خفتگان بغلت
نداشتند این خفتگان کز چه از ما
پر آرد دگر پمار سر از کرانه
شب و روز را پر طریق تبادل
بکاهد گهی آن و بار دگر این
همینست اکسیر این بوته کزوی
یکی سنگ بیجاده زاید ز لطفش^۸
س دیگر ذ پیروزه سازد نگینی
پدریا درون از گل و قطره پاران
چو جفت پراهیم خالک مترون
میانجیش کرده نخستین کننده^۹
حوالنگه روزی جانوران است
براتی که قسام پر وی ذویسد
هم از کلاک رسام پنهفته از تو
پیاراید اشکال ذیبا که هر یک
وزین شاخه‌ای پر و مند خرم
همه میوه های سرمه بشهدی
ذ عطشانی افتاد پیمان کنند از در
پمیند ذ خشکی اگر نه سحابش
چو چشم تو از ریش اشک و خاشه^{۱۰}
کجا دیده باری بخورشید روشن
گرفتم که خود تیز چشمی چو زرقا^{۱۱}

۱ - میاح آنکه در چاه رود برای پرکردن دلو آب. ۲ - عیه‌فرگس. ۳ - بخس کم
واندک. ۴ - بیجاده نوعی از پاقوت. ۵ - نخستین کنند و فاعل اول. ۶ - بان نام یکی
از مشهوعات معطر است. ۷ - ریان سیر آب. ۸ - خاشه خاشک که در چشم رود.
۹ - ذفک چنگ چشم که از دمد و چشم درد پیدا شود. ۱۰ - زرقاء الیماهه زنی بود
از قبیله جدیس که از سه روزه راه میگردید. ۱۱ - نجران موضع پاوازی در یمن.

که چشمت از آن دردگریان نماید
یکی مام دخترت درمان نماید
در این گوی زوین که تایان نماید
چو آهنگ ادراک پس زدان نماید
که بیرونش از وسع و امکان نماید
همه روزه در کنج حرمان نماید
بیاید به میدان و جولان نماید
که تا تنت صافی و رخشان نماید
 بشویش که جانت ز پاکان نماید
که با فیده از قیر اران نماید^۱
از این قیر گون جامه عربیان نماید
ذشوختی که آن خوی شیطان نماید
که همواره ره سوی عصیان نماید
ز آب و گل بسوالبشر جان نماید
قنسادیلش آئینه گردان نماید
گهی شبی و گهی نوح طوفان نماید
که در پیکر شاه مردان نماید
جفا وقت پاداش یکسان نماید
نه پسته که لبهای خندان نماید
از این دیو مردم که انسان نماید
که با ذخم خایسک سندان نماید^۲
نهد پای و آثار طنبان نماید
یکسی عرصه تنگه میدان نماید
که دانای طوسیش عنوان نماید^۳

نه درد رمد دیده چشمت زمانی
پگشنبز پستان و با شیر پستان
همت خیره گردد چوتش بر گمارد^۴
همین است بهره خردمندی مردم
چپ و راست بشتابد آنگه بماند
چو شب پره کز هول اشراق اختر
چو شب چادر قیر گون پرسا زد
زن شوخ واکن پگرما به اندر^۵
جهانست گرمابه جان و دروی
روانرا هوشای گیتی است جامه
مگر دست توفیق بزدان پاکت
پگرما به اندر بشوئی روan را
چو پالوده شد جانت از خوی دیوی
فرشته نماز آردت ذائقه جانت
فروزنده شمعی است یکتا و سرمه
گیی پور آذر گهی پور عمران^۶
همه جای زیبا و زیبا تو آنجا
فلک برسنم پیشه و داد گستر
نه بسته دهن فندق از ذخم بجهد
بیاشام خشم و فرو پر زنایت^۷
جهان خوی کن پر سیاست نادان
کسی کو ز اندازه خویش بیرون
فرآخای گیتی بچشم اندر او را
چو طبعیم ذاسکال ابلونیوس^۸

۱- تشن هحفتفواش. ۲- شوح چرک بدن. ۳- اران بفتح همزه و تشیده راء ولايتي است وسیع در طرف شمال غربی رود ارس. ۴- آزربستگر پدر عیاهم حضرت ابراهيم نای حلقوم. ۵- خایسک پتک و چکن مسکری و آهنگری وغیره. ۶- آبولونیوس (Apollonius de Perga) حکیم ریاضی دان یونانی صاحب مفروظات که در اوآخر قرون سیم قبل از میلاد میزدسته. ۷- خواجه نصیرالدین محمد بن حسن طوسی متوفی در سنّة ۶۷۲ هجری.

که آموزگار از سلامان نماید
گشاده زبان و زبان دان نماید
گرت شعر من سست بقیان نماید
علی شبه ایام و ازمان نماید
همان قصه نبت و سدان نماید^۱
که تا پیش خاقان شوان نماید
فزونی پر امثال و اقران نماید
ابر پارهای کان ز ختلان نماید^۲
که بر تلو آن نطق سجان نماید^۳
پر از درد و دل پس ز پیکان نماید
گیاهی که از خاک اینان نماید
و گرشان همی دیده یقطان نماید^۴
گراش زالوند و شلان نماید^۵
سکاچه ازیراش پیران نماید
جز ایشکه نه ناله نه افنان نماید
چنین رام و پدرام و شادان نماید
پخر چنگ چون یخ گدازان نماید^۶
طویسی که طاووس نیان نماید^۷
همین رخته در حکم فرقان نماید
بدین رنگ و بوها گروگان نماید
پرسنار بازار کوهان نماید
که خانه خرد زین دو ویران نماید
که خویش از قناعت چوسلطان نماید
هوی را چو دیوی بندهان نماید
ذ تو دهر سام نریمان نماید
همه کار دشوار آسان نماید

شود و نجه و شرح ابسال و دعی
سوی شعر می بگروم تا که طبع
الا تا نگیری براین شعر خرد
که گردون گردنده هر طارقی را^۸
چو برسنجی این را بمنظوم افضل^۹
بر آرایه ارزنگ^{۱۰} وار او چکامه
صلت یابد و حرمت وجاه و جامه
ستامی بگوهر نشانده به بند
یکی طلحه الفیض باید نخستین
ندیده او چنین روزگاری که مفترش
همه بار بیدانشی آرد ایدون
همه زیر دو و سکاچه^{۱۱} ضلالت
سکاچه که از علت جهل زاید
خرد خفته و دیده ناخفته دارد
سکاچه گرفته بناشد ز دعشت
زعیب خودش آگهی نیست زیرا
جعل گر ز ذشته خود آگهستی
پجامه نگارین تن آواسته چون
پسی شوم تن از طویسی که فعلت
نباید خردمند مردم که دل را
جهان بنده باید مراورا نه کاو خود
خوردند خرد آزو دان و آتش
بود فنگش از عاملی آنکه دانه^{۱۲}
سلیمان جمشید فرکوبست^{۱۳} آنکو
گر این ازدها کشته آید بدست
میاسا زکوشش که با عزم مردان

۱- مراد این سینا است که مسئله ابسال و سلامان را در کتاب شفا ایراد کرده و عبد الرحمن جامی آنرا بمعظم درآورده. ۲- طارف تازه وجدید. ۳- هناد خاقانی است. ۴- هدان گیاهی معروف و مطلوب شتر. ۵- نگارخانه مانی نقاش. ۶- خدلان شهری که اسب خوب داشته. ۷- یکی از مردم بخشندۀ عرب. ۸- کابوس. ۹- بیدار. ۱۰- نام کوهی است. ۱۱- برج سلطان. ۱۲- یکی از اشخاصی که در غرب بشومی خوبالمثل بود. ۱۳- هامل پیشکار و شاگرد و کارگر.

ز کیفت همه آل ساسان نماید
نه کت هیری از میں یا سخان نماید
نه کت صیتی از قرب خاقان نماید
چو چرخت ز کینه پریشان نماید
ذ مردم اگر چه ز اخوان نماید
که بر تفت مرقوم و خلقان نماید؟
ذ شعر اش لولوی عمان نماید؟
همه ساله بر خواتش مهمان نماید
کت از خود همه ساز و سامان نماید
فلک ختلی داغ بر دان نماید؟
نگر کت درون پاغ رضوان نماید
چو کاوه درفش از سپاهان نماید
چو سیف یزن قصد غمدان نماید؟
که تاسر مدت مست و سکران نماید
چنانست سیکروح و نشوان نماید؟
که تولید ازمان بدوران نماید
فلاطونت طفیل دستان نماید

بزن کوس ساسانیان گرچه گردون
فرهنگی و ارزش از داشت آنکن
در افکن بگیتی در آوازه از خود
ستوده پدانی که مجموع باشی
نیازت همان به که پنهانته داری
به از خلعت میردان جامه خود
سک چرخ شهره پدان شد که بر لب
وز آشد سرافراز مهکش همی خور
درخشندۀ دیهیم با دی تو ای خور
لگام هوی گیر تا زین رانت
برون کن ز دل دوزخ آذ آنکه
پرداز از حمیری ازدها دل^۵
پراند ذ خاک یعن ذنگیان را
پیاشام از خلب توحید جامی
چو پجهد پغز اندوت باده زین خم
که پجهی از آنسو ترک زین رواقی
چو زین فلسه جانت پیایه بندد

- (بدلیل بیت چهارم از همین صفحه مقصود این است که گرچه مانند آل ساسان که بدست عرب مغلوب و پراکنده شدند، مغلوب شده باشی. نفهمیده چرا مؤلف دیوان آل ساسان را کنایه از فقر و گدایان گرفته است. دکتر حمیدی) ۲. مرقوم لیام و صلهدار - خلقان مندرمن و کنه. ۳. کلب اکبر صورت هجدوکوک است که یازده کوک داخل صورت و باقی خارج صورت و شعراً یمانی که روشن ترین کوک ثابت است بر لب صورت واقع است (در این دو بیت هیخواهد بگویید شهرت کلب اکبر بعلت آنست که شعراً یمانی را که بسیار درخشندۀ است در دهان دارد و شهرت ماه بعلت آنست که پیوسته از خورشید کس نور میکند و این دو مهم نیستند، زلده باد خورشید که هر چهار دارود دارد. دکتر حمیدی) ۴. ختلی منسوب بختلان شهری است که اسب خوب داشته. ۵ - هار حمیری کنایه از هار عظیم است و حمیر نام قبیله‌ای از اعراب هار به است و شاید در سرزمین این قبیله هارهای بزرگ باشد، و نهانستم چرا مؤلف کتاب نوشته است که هار ضحاک ماردوش است! دکتر حمیدی.
- غمدان بعض عین معجمه نام فصری عالی بود که در صنعته یعن ذنا فهاده بودند و بعضی‌ها نسبت بناء آنرا بسلیمان پیغمبر دادند و سیف بن ذوالیزن پادشاه حمیر آن را فتح کرد و آن قصر در قم ان هشتمان داشت او خراب شد. ۶. نشوان

پرند یعنی است این شعر مانا
کش افسان نطاوات کیوان نماید
فسون مسحا شود چون دش دا
بنطقم نطاوات افسان نماید

تعییل در جنگ ژاین و روس

هنگام بازگشت گله از چراگوش
آمد دمنده گرگه گرسنه فرا دهش
چوپان مالخورده یکی نورسیده سگ
با گله داشتی چو برون گشته از دهش
چون کارگرگه و گله بدینگونه دید تافت
ذی گرگه خیره پیغمبره سگ آن شهر در گوش
افتاد گرگه و سگ بهم اندر به یشک؟ و گاز
چوپان کشید یوسف خود از بن چوش
دو شارمه است هندو شبان انگلیس و سگ
جاپان و شاه روس همان گرگه ابلهش
ماه شبان اگر چه بر آمد بروشنی
هم در محقق افتاد یکروز آن موهش
بسیار آها که نهان کرد زیر کله
تا کی کند زمانه نهان آب در گوش
شد شادمان که دام حیل کرد صید هند
خود صید صید گردد و افزاید اندهش
بنگه بقرب اندر و بدروده کشت شرق
کایزد دهد دید فنا خاک بنگوش
گرچه دراز دست بر آمد بکیمیما
هم دست روزگار کند پای کوتاهش
شرطیج باز گردون با صد هزار پیل
کش هست داد خواهد از بیدقی شهش
گرچه کشیده دارد از شن حیث کمان
هم بشکند کمانش و هم بگسلد زهش

۱- هرند شمشیرگه نطاوات و کمر بندهای ستاره ذحل بجهای عسان اومت و عسان منگی
گه شمشیر و گارد را هدان تیز کنند. ۲- دندانهای پیشین حیوانات.

تخته اهل

جهانرا بکم مایه بگذاشت
لگام تکاوردش بر کاشتم
من ایدون گمانم همه داشتم
نه شامم مهیا و نه چاشتم
گزند روان خوار بگذاشت
بر آین او هوش بگماشت
بخاکش منش پیش اناشت
بگیتی من این پرده برداشت
نه ورزیدم این تخم و نه کاشتم
ستردم همه آنچه بگاشتم
که بیهوده بود آنچه انگاشتم
درخشنان یکی بیرق افراشت
منش مهدی عصر پنداشت

خرد چیره بر آرزو داشتم
منش چون گرامیدزی رنگ و بوی
چو هر داشته کرد باید بله
سپردم چو فرزند میریم جهان
قن آسائی آرد روانرا گزند
زهانه بگاهد تن و بنده نیز
بفرجام چون خواهد انباشتن
بود پرده دل درآمیختن
چو تخم امل بار رنج آورد
زدودم ذل نقش هر دفتری
بعینالیقین جستم از چنگ کلن
ازیراست کاندر صف قدسیان
هر آنکو پیالود از دینی

طلعت قوشی

سحر بیوی نسیعت پسرده جان سپرم
اگر امان دهد امشب فراق تا سحرم
حوبگذری قدمی بردو چشم من بگذار
قیاس کن که منت از شمار خاک درم
بکشت غمزه خونریز تو مرا صدبار
من از خیال لب جانفراط زنده قرم
گرفت عرصه عالم جمال طلعت دوست
بهر کجا که دوم آن جمال می نگرم
بی غم فلسفیان بشنو این دقیقه زمن
که غائبی تو و هر گز نرفتی از نظرم
اگر تودعوی معجز عیان بخواهی کرد
یکی ذ تربت من بی گذر چو درگذرم
که سرخاک برآرم چوشمع و دیگر دار
بپیش روی تو پروانه وار جان سپرم

مرا اگر بچین شور ېسپرند بخاڭ
 درون خاڭ ذ شور درون كفن بدرم
 بدان سفت كه ېموج اندرون رودكشنى
 همى رودتن زارم درون چشم تىرم
 چنان نەھقۇم در سىنە داغ لالە و سخى
 كەشد چوغۇنچە لى بالبىز خون دل جىگرم

بخش دوم

شعر آی ربع چهارم قرن سیزدهم

۱۳۰۰ – ۱۳۷۵

هجری قمری

ادب الممالك
(محمد صادق امیری)
۱۳۴۶ - ۱۳۷۷
هجری قمری

خطاب په محمد علی شاه

پس از بتوب بستن وکشتن و حبس
کردن عده‌ای از آزادی خواهان.

امروز که حق را پی مشروطه قیام است
بر شاه محمد علی از عدل پیام است
کای شه بزمیفت زند این تو سن دولت
کامروز پزیر تو روان گشته و رام است
این طبل زدن ذیر گلیمت نکند سود
چون طشت تو پیشکشته و افتاده ز یام است
نام تو بیوالوده تواریخ شهان را
هر چند که نتنگ و نه ناموس و نه نام است
تا کی بدھان قفل خموشی زده باشم
جان در هیجان است و گه کشف لثام^۱ است
و لا پدرت داد همی کرد و تو بیداد
اینجا گنه و جرم تو پر گردن مام است
جائی که نهاند اثر از داد هبندار
پر عایله بیداد و ستم هیچ دوام است
پنداشتی از احمد و فضل الله نوری
کان خواجه وزیر شده و بن شیخ امام است
کار تو تمام است و ندانی که از آنروز
شاهی تو و دولت و ملک تو تمام است
لغنت بچین صدر که دایم ذ پی آن
گه اعظم و گه سلطنت و گاه انام است

هشدار که صیاد قضا می‌شناسد
 دستور که و شه که و شهرزاده کدام است
 آن باده که در جام کسان ریختی ای شاه
 ساقیت ین افشارانه سرانجام پجام است
 و ان ذهن که در کام جهان کرده‌ای از قهر
 دور فلکت ریخته ناکام پکام است
 و ان شعله که اذ توب تو افتاد بمجلس
 زودا که برافروخته ات درب خیام است
 گفتار مرا یافه میندار که از صدق
 گفتار من ای شاه چو گفتار جدام (۱) است^۱
 این نکبت و ذلت که فراز آمده اینک
 در پایه تخت تو ز ادباد پیام است
 ڈاغان چو ایا پیل برآیند ز بالا
 تو اینه و معید ما بیت حرام است
 یاران تو حجاج و حمین بن نعیم ند
 و ان مرد مرادی که هواخواه قطامست^۲
 از ذخم تو خون در جگر شیر خدا شد
 و ز تپس تو آذر بدل خبر انام است
 اخگر زدم توب تو در مسجد و مجلس
 فریاد ز بیداد تو در دکن و مقام است
 روز عقلا از ستم و جورد تو توار است
 صبح میدا از طمع حرس تو شام است
 از مال فقیرانه در گنج زر و سیم
 و ز خون شهیدانه در جام مدام است
 در جامگی و راتبه^۳ فرمان تو مخصوص
 در کشتن و بردار زدن حکم تو عام است
 سی روز اگر روزه بود فرض در اسلام
 روز و شب ما از تو چو ایام میام است

۱- (مسئلہ دیوان نوشته است هر چن عصر و ولی بنظر من معنی نمیدهد و شاید «حدام است» باشد بدلیل «فیان القول ماقول حدامه» دکتر حمیدی) ۲- مراد این ملجم مرادی است که به او احوالی فضامه علی علیه السلام را شهیدارد ۳- مادانه و مستمری و درجه.

فرزند نبی را کشی آنگاه نشینی
 بر تخت که عید نبی و روز سلام است
 سر باز تو در شهر بغارت شده مشغول
 سرهنگ تو پندارد کاین شرط نظام است
 اندر پی ذخیر که زدی بر دل ابرار
 شمشیر خدارا رگه جان تو نیام است
 هی هی جبلی قم قم و قم قم که اذ این قبح
 شاهی بختام آمد و دولت بختام است
 گویند که اندر پی وام است شهنشاه
 ماقنده این قصه تو دانی که کدام است؟
 تو کی که زگرما به برون آمده سرخوش
 مست است و پرهنه تن و اندرپی وام است
 گر وام ستاند ذ کس این ترک بناچار
 بر خواجه بازرگان عبد است و غلام است
 تنهواهی و وامی که ذ بیگانه ستانی
 تنهواه نه سجانگاه بسود وام نه دام است
 در گردن شیر نر وام است چو ذ نجیر
 و ندر دهن هار سیه وام لگام است
 هشیار شو ای شاه که این دولت دنیا
 چون کبک به پرواز و چو آهو بحرام است
 اذ تخت تو تا تخته تابوت دو انگشت
 وز خاک تو تا خاک مذلت دو سه گام است
 دیگر طمع و حرمت اذ این آتش بیداد
 پخته نشود هیچ که سودای تو خام است
 نه عهد تو عهد و نه یمین تو یمین است
 نه قول تو قول و نه کلام تو کلام است
 از خلف یمین گشت مسلم که در اسلام
 خون تو حلال است و نزاد تو حرام است
 احوار تو آثار جنون است و سفاه است
 افکار تو پندار صداع است و ذکام است
 این تاجوری نیست که در داشت و دریغ است
 این پادسیه نیست که من گ است و جذام است

این افسر و اورنگ کیان است مپندار
 کن بپر تو میراث ذاجداد کرام است
 ارت پدرت زنگ و جهاد شتران بود
 نه تاج و نه اورنگ و نه اسب و نه سقام است
 ای کودکا زاین پستان بگذار که گذشته است
 ایام رضاع تو و هنگام نظام^۱ است
 وی دزد از این خانه پدرشو که خداوند
 پیدار و نگهبان سرا بر سر بام است
 از ناوك او گر رعنی از ناله مظلوم
 زنهار نیایی که جگر دوز سهام است
 بگذار منان را که دم تیغ تو کند است
 پسپار عنان را که سمند تو جمام است^۲
 از تخت فرود آی و بنه تاج و فرو خسب
 با آنکه پس از میم بکی جیم ددولام است^۳
 بنگر به موی خود مساوات که ستار
 زد چاک بر آن پرده که سرپوش ظلام است
 ذ ادبیار به اقبال تو آن شد به صفاها ان
 کش خون دل و دیده شرابست و طعام است^۴
 حمصام به فرق تو و خر غام پفشدت
 آن صارم برند و این شیر کنام است
 اذکشن سردار یقین کن که از این پس
 قاطع پمیان تو و این قوم حسام است
 این صیحة حق است نه فریاد خلائق
 سودای خواص است نه غوغای عوام است
 این خاک پر از خون ملوکست و سلاطین
 این دشت همه گور صدور است و عظام است
 دشتنی که بپر دستی از ان خون سیاوش
 آمیخته با هنر چگر گوشه سام است

۱- از شیرگی فتن ۲- اسب از کار افتاده ۳- اشاره است به مجمل نام مسید مشهور،
 علام اشاره است به مملأه حمصم اسلطنه و خر غام اسلطنه بخباری باصفهان و فراری شدن
 اقبال الدوّله کاشی.

اکنون همه مأوای سیاعست و دحوش است
 اینک همه بنگاه هوام است و سوام است^۱
 با غارم آرامگه دیو و شیاطین
 قردوس چرا گاه گروهی دودام است
 تا چند بفرمان لیاهوف در این شهر
 پام و در ما سخن مشتی ذلثام است
 سیل خور سبلاخوریانیم و چو نایم
 در گوش تو داد دل ما سجع حمام است
 ما بر مثل آل محمد شده مقهور
 تو همچو یزیدستی و این شهر چو شامست
 سالار سپاه تو امیری است بهادر
 کش جای خرد پشک خر اندر به عشامت
 سعدی^۲ که زبن سعد دو صد پایه شقی تو
 در خارجه از حکم تو دستور مهم است
 این هر دو بکام دل خود کار گزارند
 بیچاره تو پنداری گردونت بکام است
 با نظم تو از ملک تو داهومه و سودان
 با عقل تو از شخص تو سلطان سیام است
 از تو دل این خلق رمیده است ولیکن
 شاهان جهان را بدل خلق مقام است
 این تخم عزازیل که از هادر خاقان
 روئیده در این ملک بهر برزن و بام است
 یاوب عجیست که چرا مانده مگر خود
 سر سام و جنون در سر ذریه سام است

گرم و قله بیرون

دافائی و تدبیر زانفاق و کرم به
 اتفاق و کرم نیز زدینار و ددم به
 تا نیک ییخشند و بیوشنند و بنوشنند
 دینار و درم در کف اصحاب کرم به

۱- هوام جمع هامه حشرات الارض و گزندگان و سوام جمع سائم چرندگان.

۲- سعد الدوله وزیر خارجه وقت بوده است.

اما دل بیدار ذشمپیر و قلم به
زان راست که باور نشود حزب قسم به
گر زانکه بیروند بشمشیر ستم به
گرسنگ شود یا که بمیرد بشکم به
از آنکه بخانمی بلب انگشت ندم به
در محضر ارباب هتر همچو امیری
گر هیچ نگوئی سخن از لا و نعم به

شمشیر و قلم حامی ملکتند بتحقیق
در مذهب من ساده دروغی پس اوار
دستی که بی آزو طمع تبغ ستم آخت
تغم بد تابهنه ازان پیش که جنید
انگشت خموشی به لب خویش نهادن
در هیچ نگوئی سخن از لا و نعم به

پدر هیسی

مرا زریعی تعصب معاندی پرسید
پدر زریعی چه معنی نداشت روح الله؟
ز احمد قرشی پر جمیع خلق الله
جواب دادم و گفتم که او مبشر بود
روایت داشت که دو منزل یکی کنده در راه!
مبشر از پی آنرا که هر دو زود آرد

گریه دهت آهون

شنبدهام که شهی با وزیر خود میگفت
که علم و فضل کلید خزانه هن است
درخت تلخ ز پیوند تربیت در باغ
درخت تلخ ز پیوند تربیت در باغ
همیوشه شکرین حاوادانه بارور است
وزیر گفت سرست ستد و باید از امکان
بکورد دادن آئینه حجه بی ثمر است
مسلم است که هیچ اوستا نیارد ساخت
برند خنجری از آهنی که بد گهر است
چو این شنید ملک در خفا بحاجب گفت
مرا بده تو کاری شگرف در نظر است
پی تهدارک این کار گر به ای باید
که بسته بر قدم همت تو نامور است
برفت حاجب و قیال فور گر به ای آورد
که هر که دیدش گفتن نه گر به شیر ن است
ملک بسکار کنان گفت کش بیاموزند
صنایعی که نهان در طبایع بشر است

به یکد و هفته چنان شد که حاضران گفتند
 یکی از آدمیان دو لباس جانور است
 سپس بخواست شهنشه وزیر را و بگفت
 بین پجانوری کن بشر بلندتر است (!)*
 بین بگر به که در پیش تخت من بر پای
 ستاده شمع بکف از غروب تا سحر است
 رها نموده عنان طبیعت از تعلیم
 گسته بند شیاهت ذمادر و پدر است
 وزیر گفت کلام شه است شاه کلام
 دل ملوک بفرمان حی دادگر است
 ولی بمریبت گربه غره توان بود
 که چون سرش مساعد نه تریبت هدر است
 سرش تلغی چو دارد درخت اگر آش
 زیجی خلد دهی تیره و نگ و تلغی بر است
 ملک پاسخ دی گفت طرح معقولات
 قبیح دان چو مخالف بحسن و با نظر است
 دلیل عقل اگر بس هوا کند پرواز
 چو شد مخالف حسن و نظر شکسته پر است
 بین بگر به و صحبت بند که انکارت
 در این قضیه چو انکار خوب در قمن است
 در این عیانه ذ سوراخ خانه موشی جست
 که گربه موش چو بیند زهوش بی خبر است
 فکند گربه ذ کف شمع را و در پی موش
 دوید هر سو چوناکه خوی جانور است
 فناد شعله آتش ذ شمع در ایوان
 چنانکه گفی ایوان تنور پر شد است
 برهنه پای شد اندرون گریز و خاصائش
 یکی فناده ذ ایوان یکی دوان ذ در است
 وزیر دامنش اندرون گرفت و گفت شها
 بین که تریبت بس سرش بی اثر است

* تأیید «تبیه تراست» باشد.

پتریت نشود گر به آدمی فیرا
 سرشت گر به دگر طبع آدمی دگر است
 نه زد توان برد از سنگ و آهن و پولاد
 نه آهن آید از آنس زمین که کان زر است
 کسی شکر ذنی بوریا طمع نکند
 بصورت ارجه ذنی بوریا چو نیشکر است
 حکایت پسر پاره دوز در صف روم
 خس از صفحه تاریخ و دفتر سیر است
 در این قصیه بیوز رجمهر انشروان
 بخش رانده حدیثی که در جهان سمر است
 چه گفت ؟ گفت بناپاک زاده تکیه مکن
 که اصل فتنه و بین فساد و کان شر است
 نعوذ بالله اگر سفلهای بجهاه رسید
 عدوی شهری و دهقان هلاک خشک و قر است
 چو با وسیله فکرت زمام عقل گرفت
 پی هلاک بزرگان قوم رهسپر است
 با اصل تیره بود تریت چو نقش بر اباب
 ولی بلوح مصنعاً چو نقش بر حجر است
 بسراه مر و چه خوش گفت کاروانسالار
 که است ارجه چواسب است از تاج خر است
 اگر چو گاو خرانا دو شاخ تیز بدی
 سرین هیچکس از زخم نابکار نفرست
 تو ای بجهاه طبیعت فناده یوسف وار
 بیا که تاج ملوکت در انتقام سر است
 بر آذجهاه طبیعت که بنا چنین مالک
 بمصر عالم فوق الطبیعت سفر است
 درون مهد طبیعت غنودهای شب و روز
 دلائلت همه ذوق است و سمع با پسر است
 طبیعت این در و پیکر چنان بهم پیوست
 که خود تو گرئی استاد هر درود گر است
 ز ماوراء طبیعت خبر نسداری هیچ
 درون خانه چه داند کسی که پشت در است

ذن و افعی

گرفتن ذن و افعی بسی بود آسان
خلاف داشتن آن که مشکل آید و سخت
ذنان بگردان گردان بسخره طوق زند
چو هار گزده که پیچد همی بشاخ درخت
اگرت هیچ خرد باشد از ذنان بگرین
وز آشیانه ماران سیک ہرون کش درخت
ز زهر مار پش قهر یاردان که از اوست
نتیجه کو تهی عمر بسا سیاهی بخت
خنک روان سنایی* که تاج دولت را
نشد پذیره ز بهرام شه بتاج و به تخت
غم عروس و غم وام مرد را شکند
خوش آنکه زین دوغم آرامگاه دل پر دخت

سلیمان و گنجشک

شنهام حو سلیمان به تخت داد نشت
خرد بدرگشیش استاد و چشم فتنه بخفت
ز دور دید که گنجشک نر بحفت عریز
ترانه خواند و سرودانچان که شاه شنفت
من این رواق سلیمان توائم از منقار
ز حای کند و بدریا فکند و خاکش رفت
به خشم شد شه و گنجشک بینوا چون راقت
که این حدیث شهنشه شنید وزان آشت
بگفت خشم مگیر ایملک ز لغش من
که پیش همس خود لاقها ذدم بنهفت
پرا که لاف زدن کیمیای مرد بود
برای آنکه کند حلوه در پرا بر حفت

* اشاره باین دو بیت سنایی عرفوی است:

بعد اگر کنم و گز خواهد
بسر تو سکه تاج نستالو

من قه مرد ز رو ذن و جاهم
ور تو گاهی دهی ز احسان

گرفته بود دل شهریار از ان گفتار
پس از شنیدن این عذر همچو گل بشکفت
شنیدن سخن راست خشم وی بزدود
گناه او همه بخشید و عذر او پذرفت

دیوان داد

زیافتاد و ازاوخر خدای فاراضیست	مثل زند خری را که زین بارگران
نظیر آن شد وايند میان ما قاضیست	حکایت من و دیوان داد و داد دیس
تو شاد باش که مستقبلت به ازماضیست	مرا تأسف ماضی بود بمستقبل

شگایت از نصر السلطنه مهردار هفظه الردین شاه

خدایگانا از مهردار شه فرباد	که نیست این ازاودرزمانه جان و تنی
بگیر خاتم شه را ازو که کس ندهد	نگین علک سلیمان بدست اهرمنی

و گیلان دنی

ای مانده بگور زنده از بی کفی	آزرده ذعقرب و دطیل وطنی
برخوان و بدم براین و گیلان دنی	شجاع قرنیاً قرنیاً قرنیاً

مخاون جنگ

مالی که در جهان پی تقدیر و سرنوشت	سازند صرف جنگ که کاریست شوم و زشت
گر صرف علم و صنعت و اخلاق میشدی	مردم بدی فرشته و گینی شدی بهشت

او باش

تا در میان او باش تقسیم شد وزارت	کردند مملکت را سرمایه تجارت
طلاب گرسنه را خواندند از حماقت	در مسند شرافت از مرکز حقارت

شد آن خبیث اقطع قطاع رزق مردم
شیخیکه بر وظیفه چون سگ دوان بجیفه
می‌کرد از قطبیه پیراهن استعدادت
در یک دو روز کامد در مجلس مقدس
خود را نمود داخل در شور و استشارت
بنمود روز دیگر آکنده کیسه از زر
آن دلیران شاهد در کسوت مجاهد
هم اسب و هم در شکه هم با غ و هم عمارت
شده کار و کسب احزاب حمالی وزیران
ساعی شدند و جاهد اند پی امارات
شغل وزیر بی پیر دلالی سفارت
شده دفتر اساسی فرموش ها بر ودت
در پیشگاه اقدس بسته در صدارت
از مجلس مقدس کنده دم و کالت
سدار بختیاری سرگرم قتل و غاده
ادوی شهریاری مشغول نهپ و تاراج
قد کوتی نمودند از غارت و چپاول
زین خلق رستعادت باشد زهی سعادت
ضحاک اگر شود شاهزاداین بساط و خرگاه
باشد وزیر خائن سرچشمہ رذالت
مردان بیعلاقه در عن فقر و فاقه
خواندند مشت حهال یامر گی باستقلال
گفتند مدعی را کز بهر بردن ملک
دشمن بخانه ما ناخوانده گشت وارد
از ظلم وجود و بیداد ناهشته جای آباد
یارب حلاوت امن بر ما چشان که امروز

ای خواجه *

ای خواجه عون سلطنه ای داودی که نیست
یکتن همال و شبه تو در صفحه زمی
داری هر آنچه ذکر شود جز کمال و فضل
مانی بهرچه در نظر آید جز ادمی
گشت از نظام سلطنه شیراز منقلب
ماشه خاک بنداد از این عالمی
نجار کشته مردم و حداد شد بدار
کاشی «کند حنایت» و توان دهد قمی *

* - چون این شعر بسیار مصدق داشت و کلمات آن هم رکیک بود کلمات اصلی را با کلماتیکه بین گیومه است عوض کردم . دکتر حمیدی

شرط قضا

خطاب بمیرزا احمد خان اشتری
مدحی العلوم وقت.

شرط قضا شد چو در نماز طهارت
هر که ندارد بصید و کید مهاوت
شهره باخدا و عمل دلیل بشارت
روبد و کوبده همی با اسم خسارت
نیست ترا حد اعتراض و جسارت
یک دو قدم بیش تا مقام صدارت
بن خورد این نکته بر مقام وزارت
آنکه تو خوانیش دزد، حق فظارت
همچو وزارت که هست نفس سفارت
تا نرسد بروی از وزیر اشادت
کس نشود مصدر خلاف و شرارت
دزد دغل - منگرش به چشم حقارت
بیمهده خود را چه افکنی بمرارت؟
عدل الهی و هین عدل تجارت
گشته گرفتار بند ذل و اسارت
سردی زاید زتاب و چوش و حرارت
هیچ شنیدی نسلی طرح همارت
بکسر حیا راسته اند پکارت
در گه شداد شد سرای زیارت
قتل بر او راحت است و مرگ بشارت
هست وزارت همگر ز زور عبارت؟

الحدرايمدعي العلوم که دزدى
خاصه بعدلیه کن قضا نبرد کام
قاضی عدلیه آنکس است که باشد
رشوه نظمالم گرفته خانه مظلوم
قاضی اگر دزد و دزد اگر شده قاضی
کن در دزدی در این زمانه نباشد
دزد بگیری مکن که عاقبت الامر
غافلی از آنکه بر امور تو دارد
آنکه تو خوانیش دزد نفس وزیر است
کس نتواند درون عدلیه دزدی
از وزرا گر خط جواز نیا بد
محرم راز و شریک دخل وزیر است
قسمت حلوای خود بگیر و خمش زی
دولت مشروطه نیست تا که نباشد
بلکه بود دور هرج و هرج و تن خلق
خستگی آید زجد و سعی و تکاپو
زین وزرا و سه عدل و دادچه جوئی
مرد نینهاین مختنان و عجب زانک
خانه حجاج دان سرای عدالت
هر که فقد در کمند آز وزیران
زین وزرا کس ندیده است بجز دور

شوریه
محمد تقی فصیح‌الملک
۱۳۴۵ ~ ۱۲۸۰
هجری قمری

شوریده یکی از شعرای معروف قرن اخیر شیراز است. این شاعر از آثار طفویلیت بعرض آبله دچار شد و از هر دو چشم نابینا گردید و با اینحال پتحصیل علم و ادب کمیست و بکمال غریزه و استعداد یکی از گویندگان بنام هنر خود گردید و پس از ۶۵ سال زندگی در سال ۱۳۰۵ شمسی فوت شد.

در زمان او بمناسبت فروشی هنوز ملتفی نشده بود و داشتن کنیز و غلام سیاه یکی از تجملات بشمار میرفت، لذا در بیشتر خانه‌ها عده‌ای کنیز و غلام سیاه بخدمتگاری مشغول بودند.

در آن زمان مشیرالملک که یکی از اعیان شیراز بوده کنیزی بنام دده رعناداشته، این دده یکروز بفکر می‌افتد که مجلس ضیافت با شکوهی ترتیب دهد و عموم سیاهان شیراز را اعم از غلام و کنیز دریکی از باغهای ارباب خود بنام «باغ نو مشیری» دعوت کند، مشروط باشند که در این ضیافت احدي از سفیدپستان حضور نداشته باشد و همینطور هم می‌کند.

هیرزا محمدحسن پسر معزالملک وزیر فارس همینکه از این قضیه اطلاع یافته باید هوس می‌کند که هر طوری شده پنهانی در این ضیافت شرکت جوید و مجلس جشن سیاهان را از قزدیک تماشا کند و در ای آنکه هدم اهل حائل هم داشته باشد شوریده را نیز با خود می‌برد و هر دو هنفیانه از گوشه‌ای بتماشا مشغول می‌شوند.

در این جشن شوریده از چشم مصاحب خود به صحنۀ طرب مینگریست و با گوش خود از هیاهو و سر و صدای سیاهان مستعیض می‌شده و هوس از مراجعت قصیده زیر را که پراز اطائف و فلسفه است بهمچه محلی انشاء می‌کند و چنانکه در آخر قصیده پیش‌بینی کرده است پس از انتشار آن آتش حشم سیاهان بجوش می‌آید و بالآخره یک روز هنگامیکه شوریده بر الاغ خود سوار بوده و از راهی می‌گذرد است آشیز سیاهی با کفگیر باو حمله می‌کند و با وساطت مردم از این مهلکه بسلامت می‌جهد.

چشم سیاهان

کرده در باغ مشیرالملک مهمانی زوزوکی^۱
هر طرف اندر خرامیدن خزوکی با خزوکی^۲

کرده مهمانی دده رعنای کنیزان سبه را
 فندقی سرها بهم بر بسته چون مشکین کلوکی^۱
 ظرفشان ظرف بر نجی، مویشان موی کرنجی
 پشت سر گپسویشان بنجال چون پشمین گردکی^۲
 باع پر طاووس چون گربابه های پر کدو شد
 بلبلی هرسو نواخوان از برأی پیوسو کی^۳
 آن دده مهری بصدر اندر نشنه توی مجلس
 صورت وی گشته چین در چین چو چون پر چروکی^۴
 پیشخدمت گلیهار و نر گس و یاجی زرافشان
 پایشان تنبان سرخی دستشان قلیان کوکی^۵
 قصه چون بالشتك هاری همی زین جو بدان جو
 بر جهد، یارب که بیرون آورد پایش پیوکی^۶
 مادر پهروز مشک افروز بدپوز از دو جانب
 دست و پائی همچو چرخه گردانی مانند دوکی^۷
 زعفران چسبیده بر آن قاب های زعفرانی
 همچو در أحشام قشقاعی سگی برو چو کلوکی^۸
 آن سمنسوز دینگوز پدر پوز از دگر سو
 گوییا از گلبدن دلخور شده بنشسته سوکی^۹
 آن ترنجه کرده پنجه توی گنجه بهر گنجه
 گشته رنجه روی پنجه بهر آش سیر موکی^{۱۰}
 کرده جا شور خورشای ترش دومخن شورین
 هی گذار دسر بمطیخ چون عنان بگسته لوکی^{۱۱}
 کرد سوی شهر، رو گلچهره و گفتا که آگا
 بیقسی بگذار در گلشن چه در فکر پروکی^(۹)
 پای سیستیز زبان بگشود سو سن کای بنشه
 سربزیر افکنده ای گویا ذرون از کوکی^{۱۲}

۱ - کلوکوکوزه ۲ - کرنجی پیچیده و هرغوله - بنجال در هم - گرولکلوله نخ
 ۳ - پیر سوک پرستو ۴ - چون نشیمن - چروک چین ۵ - قلیان گوک قلیانی که
 خوب دود بدهد ۶ - بالشتك هار - حیوانی که هار را هم خورد - پیوک هر پنجه رشته
 ۷ - چرخه قرقه ۸ - جو گلکوک لور ۹ - سوکنار ۱۰ - گنجه لقمه، سیر هوک
 گیاهی از نوع سیر ۱۱ - لوک شتر مست و بزرگ ۱۲ - گوک اوقات تلخ

آن چمن زیبای نا زیبای زار نا شکیبا
 همچو افعی سیه افکنده هرسو فوک فوکی^۱
 نترن باجی چو کلب کلبه ولبها چو قلبه
 روی گر به ریخته آب و برون آورده گوکی^۲
 گلبهار از در در آمد گل چمن گفتا یا ارا
 احوالات کوبه ؟ بیا اینگا دده کانم مردکی^۳
 آن صباح الخیر هر دم پرجهد از پهر خدمت
 ای عجب کس دیده از حب زغالی پر پروکی^۴
 خوشقدم پهر تماشا درد دل کرد از مبارک
 ماسیا بکتی نمی آرد برايم هر پوکی^۵
 آن غلامان سیاه جنده باز اندر قشاشان
 دنگرانگو، دنگ منگو، قنگ قنگو، همچوغوکی
 جمله پر تصنیف «تی تی مسکنی حر وا» نواخوان
 هر یکی سرداده از دلهای و هوئی؛ للاه ولوکی^۶
 فضه خاتون مرباورد از جنان گفتا که رعنا
 باو کره، بارگره میزبان کش سروکی^۷
 خرج شد سیم سفیدی از پی مشت سیاهی
 پهرشان گویا پلو پختند حیف سیپوکی^۸
 میزند از این سخن شوریده را آخر سیاهان
 لطمه بر رویش شرقی، مشت پر کله ش پروکی^۹

حصار په

نو پهار است الا دلبر سیمین پر کا
 مسندگ را سوی صحراء بکش از منظر کا
 هی بخور دسمه بنه سرمد بکش غازه بمال
 جلوه ده زلف سیه را برخ انسود کا

- ۱ - فوک فوک صدای هار و اعمی . ۲ - گوک - زگیل ۳ - احوالات خویست ؛ بیا اینجا
- دده خانه ملوك ۴ - پر پوک فن فره ۵ - من سیاه بختم هل پوکی برايم نمی آورد
- ۶ - لائو لائوک سی و صدا ۷ - بارگ الله ، بارگ الله میزبان خوش سلوک ۸ - زهر هار
- اصطلاحی ۹ - اسم صوت.

جوی مناطه اکی چاپککی نازککی
 تایبادایدت از زیب و ذر و زیبور کا
 بکشا زلف که تا حلقه زند بر رخت
 هچو آن مار که بر گنج زند چنبر کا
 ین اندر خمک طره اکت شانه اکی
 تا شود خانه اکم طبلک عفیر کا
 گشت چون طره الک و چهره الک و چشمک تو
 جلد و سنبلاک والله اک و عمه رک
 ختنه سورانی سرو است و عروسی گل است
 کن تماشای رسن بازی نیلوفر کا
 پسکه نفر است ولطیف است هو اقرسم اذان
 که کند دختر طبیع هوس شوهر کا
 پاگدا کرده عروسان چمن را شمشاد
 همه جمع آمدہ در محض سپسینر کا
 چهره لاله در خشد همی از تیره مقاک
 همچو سرخ آتش از توده خاکسته کا
 یاسمن قحبه صفت تا که رو د سوی حریف
 کرده ز ابریشم اسفید بسر معجبر کا
 هیچ از خنجرک بید نه رسد گومی
 که کشد نعمه همی بلبل خوش خنجر کا
 دی بدان عزم شدم تا پیغم سوی چمن
 بزیم ساعتکسی و بز قسم ساغر کا
 گفتم ای توکر کم زن تکلی بر خر کم
 تا گرايم هله ذی باغ ابا دلبر کا
 نوکر بی ادب سخره کنان جست از جای
 بششکی پست بزیشم که زهی ابتو کا
 توکت از دهن بزی نیست بزی در غم خر
 خر چه میجوئی ایا خواجه بد گوهن کا
 خر هو هوم ذهن می خلبی ای چه خری!
 بلکه نبود خر معلوم پنهانیسان خر کا
 شکل خر خواهی ای گردید در آئینه ایگر
 حسرت خر مخور ای سفله خر عظیم کا

گربگویند که خر تو را تو در آخر دهر
 جو شکسته است خری می نکنم باور کا
 کاش روزی که بتو خط غلامی دادم
 زار پنجه ای در مات من مادر کا
 خرمفتی اگرت دست دهد مفتخری
 آدمان نیست که گردد بخیری مفتخر کا
 خیز و شوبر کفل بنده سوار ادخواهی
 که خود از نره خراین بنده قیم کمتر کا
 هم اگر کرَّه نو زین طلبی نک حاضر
 خیز و پنهان که شدن دیر شده است ایدر کا
 گفتمش ای پسران و متران ، ڈاژ مخای
 کاین جسارت نبود لازمه نو کسر کا
 بنده کم مر گه دهاد ایزد آقای توان
 دیده ای بنده که بر خواجه زند تسخیر کا
 بخدا میز نم آنگونه بمعذرت مشتی
 که ذمشتم ترک پشت تو گردد تر کا
 بیدقی ران تود راین عرصه که فرزین گردم
 مهره ام را بر هان از خطر ششد کا
 بنده شوریده بی دیده فصیحیم می سند
 که ذبه ر خری این گونه شوم مضطرا کا
 خیز و رو جانی و بهرم خر کی عاریه گیز
 خر کی کاو گه دوبگزرد از صرص کا
 گوش او پل نبود زانوی او کل نبود
 پای او شل نبود هی نبود لاغر کا
 در روش غرم بود در تک و پو گرم بود
 شکمش نرم بود نرم تو از مرهم کا
 تا نرام نرود تا ندوام ندود
 بو بس گین نکند هی نکشد عر عر کا
 زیر را کب نخدم راست چمد کج نچمد
 از آن هم نرمد گر بدمد تند کا
 نبود ماده ؟ که گرماده بسود می قرسم
 نر خران از پیم افتد یه س معبر کا

هم اگر ماده بود ماده ناگاده بود
 سینه‌اش ساده بود تنش نباشد گر کا
 تیز ندهد؛ که اگر تیز دهد پنهان چنان
 تندگردم که درم سینه‌اش از خنجر کا
 از لطافت عصیش برق ذند آزپس پوست
 پر بدآنگوشه که از زیر عنص جوهر کا
 خر کی شوخترک از خرک شوخ وعزیز»
 خرک عیسیش از فخر بود چاکر کا
 چون زن پیر نباشد که بناهد نفس
 نفسش تازه بود چون نفس دختر کا
 باشد از تختهٔ یغورد پیغمبر کامروز (!)
 من هم از معجزهٔ شعرم پیغمبر کا
 خر کی شاه خران باشد و سلطان خران
 بر بفرق سرش افساد بسود افسر کا
 گر پدین صورت و اوصاف خری میخواهی
 رو در اصطبل فلک قدر حهان مهمن کا
 فخر اسرا و جهان معتمدان خواجه راد
 که بود ماه نوش نعل سم اشقر کا
 گر خری عاریه ات داد به او باز دهی
 گر جه هم پس ندهی باز بود بهمن کا
 نی نی این نکته خطابد که وی از قرط عطا
 باز تستاند اگر وام دهد کشور کا
 تا که گرم جولان است در اصطبل جهان
 اشهب این فلک و ادهم این اخته کا
 اشهب عمر وی و ادهم بخشش شب و روز
 باد گرم جولان تا بصف محشر کا

سابقاً معمول بودکه وقتی باران قطع نمیشد و خرابی میرساند رسماً
حاضر هیکر دند و نام چهل نفر کچل را می بردند و بالاسم در دن عن کچل یا کگره
بر رسماً میز دند و بعد رسماً را نزیر ناودان میگذاشتند تا باران قطع شود.

چهل گچل

میزند ابر سیه خیمه همی زیر فلك
میکشد نفره الماء من البرد هلك
برف هی از پس برف است که ریزد زهوا
این هی از پی ابر است که خیزد بکمل
کوچه شهر شد از باران چون لجه نیل
دامن دشت شد از برف چو دریای نمک
تلخ^۱ دراعه^۲ فکنه است بدوش غرعر
برف عمامه نهاده است بفرق او لولك^۳
پای رفتار زگل کل شد و در شل شل شد
وحل ازعانه^۴ گذشته است و لجن از قوزک
آفتاباً مددی کن براها آب گذشت
ابراها را یکی از ناخن پرتو کن حک
گر کنون نوع نبی زنده بدی غرف شدی
کشنهش دار فنا گشته وجودی عهلك
روی صحراء همه دریا شد و آن دریائی
که نیارت گذر کردن اذ ان فلك فلك
شده در نوبه صنوبر شده در لرزه چنان
شده هر کوم سمندر شده مفلوج سمک
ترو سرد است بدانگونه هوا کتر آتش
هیچ منفک نشود دود بضرب دگنك
تیز در معده گره گشته زیم سرمه
ترسد ارجست برون یخ شود اندو خشتك
ابر بر قین بمثی همچو زن نانوائی است
که سحر خیزد و هی آرد بیمزد بالک

۱- برف ۲- خرقه ۳- هترس که در عزارع برای ترسانند پرندگان میباشد
۴- زیر ناف.

رفته رفته گل و شل شد بطریقی که حنیب
 هفتنه هفتنه نکشد بسر در حمام سرک
 ابر بر کوه زند برف مگر صراف است
 کازمایید ورق نسغه صافی بمحک
 شیخ کز وسسه بر دیش حنا تهادی
 سفله در خشتك خود . . . پهلوی کلاک
 با خدا گوی که گرمای جهنم پکجاست
 از یهشت تو گذشتم بیسان بدرک
 ماه را دست شنا بیست و گرنه هر دم
 بزمین میندی از طارم گردون پشتك
 گاه در این شل و گل هیچمدان سوچگل
 چشم بد دور بسی فرزاق از پرپر و کاک
 گویدم هی لک و لنجم بچک و پوز بیوس^۱
 گویمش دیمی بی معنی که نه پوز است و نه چک
 اندر این قصل من و پوستنی و . . .
 نه دگر ساقی خواهم نه کمانجه نه لبک
 باری از برف اگر زیستم دشوار است
 حق نگهدار که من میردم الله معک
 در و دیوار چو . . . زن خان نایب
 از صدای خویش غو رعد همی خوردده ترک
 دوش در محضر جمعی نزعیزان بودم
 هر یک از شدت سرما زده کنجه چشک
 گفتم ای عشر یاران پی قطع باران
 بس مفید است و مجرب رسن چل کچلک
 هلهای مجلسیان چل کچلک باید بست
 باز گوئید بمن نام کچلها یکیک
 آن یکی گفت که اسکندر نقاش کچل
 آن یکی گفت که نصرا الله او باش اش^۲
 آن یکی گفت علی کل مطرب که مدام
 پا نهد در طرب و دست زند بر تنیک

۱- چالاک ۲- لب و دهن ۳- بشرکی بمعنی الاغ

آن پکی گفت که شکرالله هلا باشی
 آن یکی گفت که بعقوبک بن اورینک
 آن یکی گفت که نوروز کل ده باشی
 که گهی کارد زند پرس دل گه گزک^۱
 من زدم بانگ که ها یاد من اهد کچلی
 کاین کچلها همه هستند پرش مستهلك
 خان نایب که کلی سر او به نشد
 بسه خر زفت و دوخر سفر ویک خر آهک
 خان نایب نه حسین است بدین قدر دار
 روح شمر است که رفته است بجلد غولک
 خان نایب بکجا صاحب دیوان بکجا
 حیف باشد که دهی نسبت شپطان بملک
 خان نایب شده تردیک که از غم ترکد

بسکن ای حضرت شوریده دگر ورمند
 وقتی خلعتی از طرف ظل السلطان برای شوریده آوردند.
 میرزا عبدالله معزالملک که وزیر فارس بود برای پوشانیدن
 این خلمت بشوریده در باغ خود جشنی آراست و شوریده
 این اشعاراً بمناسبت آن جشن و آن خلمت پوشی گفت،

خلعت پوشان

آن ساعیل که اندر کنف ظل حکیم
 روز و شب دست پزین چنه^۲ چنیک زده است
 پرسانید ز شوریده بدو عرض دعا
 که مه روی من از هجر تو ککمک زده است
 بی پای عسی شحنه یادت شده سست
 پسکه در کوچه و بازار دلم تک زده است
 حاکم پارس مرا خلعت دیباشی داد
 که فروغش بهم گردون چشمک زده است
 من شوریده که شوریده شینین سخنم
 دست هجوم به بناگوش فلک چک زده است

فوطله ترمه سرم ، جبهه ماهوت برم
 رویه مرفته تم طعنه بازپاک زده است
 چرخ چون پیر ضعیف البصري از مه و مهر
 تا مرا بیوتراز این بیند عینک زده است
 آصف دوران دستور زمان عبدالله
 که بدو چرخ نهای شرفًا لملک زده است
 مجلس تهنیت خلعت من چمده بیانغ
 خوانده احباب من و بانگ بهیکیک زده است
 میرزا یوسف والا که عزیز دهر است
 جست و خیزی دو سه چون ماهی پمبلک زده است
 آن ساعیل سمی تو که بور فجانی است
 بس معلق که بدان قد چو لکلاک زده است
 جده پیر من از فرط فرح درقص کنان
 دست از چرخه کشیده است و به آنگک زده است
 رأس انگشت اخم چون ذ قلم شست دیگر
 گشته له، بسته پنه، پسکه پلانگک زده است
 عمومی هرزه عین من از غایت شوق
 ... پر کرده و بر طارم ... زده است
 شعر شیرین من ارجو که پشهزاده رسد
 آنکه تاج شهی از بخت به تاریک زده است
 خسرو ملک ستان حضرت ظل السلطان
 آنکه بر فرق عدو تیغ بالاریک زده است
 ایکه در خیل غلامان تو مریخ سپهر
 هست مانند حسن دودکه گن لک زده است
 بستان داد من ای شاه ز خان نایب
 آنکه عدلای قدش طعنه بقویک زده است
 یاک حسینی است ولی ... صد شمر
 خرد رانش که مرا سخت بفویک زده است
 سرورا از پی او صاف تو در حجله شعر
 طبع شوریده عروی است که پولک زده است

من که در هند سخن پیل سپیدم امروز
 جگرم از پی بیک پول سپه تک زده است
 ادهم فتح و ظفر زی تو الاتک بزناند
 تا بگویند که خنگ مه و خورتک زده است

خانه من

با الله ای طرفه صنم بین که در این طرفه سنه
 چه ضرورها که رسیده است باموال انا
 من اذاین خانه خری هیچ ندیدم جز خرج
 کاشم از پیش خبر کرده بدنده کهنه
 مردمان پیش من آیند که بیش است خوراک
 مرغ جائی رود البته که بیش است چنه
 هر دم زحمت خیلی است که پولت خیلی است
 خوب خیلی است که خیلی است شمارا سنه^۱
 مثلًا گر کسی از هند باید سوی فارس
 بر در خانه من باز کند بار و بنه
 فر صنم نیست اقلا که . . . بکنم
 راحت از پهر سگان هست و برای انا نه
 سر شب تا پسحر مفت خوران گرد منند
 همه تفصیل کلیله است و حدیث دمنه
 دو تکلم همه چون برف سر کوه خنک
 در سماحت همه چون شیره خرما جکنه^۲
 گر کسی بجان دهد از جو ع بمخلص چه رجوع
 هر که در شهر شود گرسنه خوش بمنه
 با الله ان لقمه که از سفره من خورده شود
 گر همه فذر حسین است ندارد حسنه
 بحق خالق کشک و عدس و روغن و گوشت
 که حلیم است و ولا تأخذه توم و سند^۳

۱- ترکی است یعنی ترا چه می شود؛ بشما چه؛ ۲- چسبندنده، نوع

۳- خواه و چرن

عاشق شوریده را در دل نگنجد غیر جانان
در دل محمود جنز یاد ایاز آید نباید
از هوای خطه ری وزنهاد مردم وی
بوئی از شیر از علیین طراز آید نباید

شوریده و محرم

گوهر اشک نیم گوهر کان هنر
الله ای آصف دوران مسكن از نظرم
در هوای تو معلق شده ام همچو هبا
گرچه اندر همه آفاق چو خود مشتهیم
گر سلیمان کندم بخت همان مود توانم
ور به گردون بردم باد همان خالک درم
گر بیارد بسرم گردون بسaran بلا
نیوم از سر کوی تو که نقش حجرم
گرچه درخوان کرم روز و شب ای کان عطا
دست احسان تو ترتیب دهد ما حضرم
لیک جندیست که بی سیم و زرم گرچه مدام
میچکد آب چو سیما ببروی چو زرم
نیسم پسنه که گر خدم خوشدل باشم
غنجه ام غنجه که میخندم و خونین جگرم
راستی گوئی سروم که به بستان کمال
بجز از بار تهیdestی نبود تصرم
بدرازا جه کشم شعر الا داه عنز است
نوست از بخت سیه رخت سیه مختصرم
ها محرم شد و عن بن گزده خواهم شد (۹)
زحلی کسوت تا آخر ماه صفرم
هی بخواهم شدن اندر سلب عباسی
گرچه بی شک حسنی کیش و حسینی سیورم
جامه چون موی سیاوش بتن در پوشم
بسپیدی هزیم چند ، مگر زال زرم ۱۹

پسه گرد ز انفاس شوم جای لباس
 کاش بمردندی در دکه انگشت گرم
 ور غلام سیهی داشتمی کشتمیش
 پوستش گندمی و کردمی آنکه بیزم
 یا شوم دند و کنم رخت شب و در پوش
 گز بناگه فرسد از پی، شجنة سحرم
 کاش در قالب بخت سیهم میرفتم
 تا بدانند سیه پوش شبیر و شبیرم
 چامه از بال پرستو کنم و پر کلاع
 گر چه در باغ سخن عبرت طاووس نرم
 در سیه چامه شوم تا که بدانند که من
 چشممه آپ حیاتم که بظلمات درم
 وه از این گونه پرآبله معاشرالله
 دیده ام نیست که در آینه خود را نکرم
 خلق خندند چو من وصف رخ خویش کنم
 خود بگوشم شنوم آخر کورم، نه کرم
 گو بخندید که گز زشم در چشم شما
 در بر مادر خود خوب چو قرص فرم
 هر گهم بیند و بوسد بصل بی نورم
 که فدای رخ چون ماه تو نسود بصرم
 گاه سوزد همی اسپند و دعایم گوید
 که هماره به عزیزی ذی زیبا بیزم
 تا پمن روز سه شنبه فرسد آسپی
 شب یکشنبه کند خشت فرا گرد سرم
 طبیت است اینهمه بالله که مهیاست همه
 از تو گفتش و کله و سیم وز رو خواب و خورم
 گر بگویم که لبم خشک بود می میزیم
 که بتریش گواهند سخنهای ترم
 کو چو گیسوی بنان عمری تا شانه صفت
 ذکر الطاف ترا موی بمو پر شورم
 بربادین عرصه از ان تاخته ام تا دانی
 که برد رخش سخن از دگران زود ترم

من نه شوریده شیدایم کاندراین عصر
 بوالعلاه دگر و این عباد دگرم
 هر کجا رو نهم از طبع خوش و دولت شعر
 گر بطبیت نبری مفت زن مفترم(۱)
 نروم سوئی از ظل تو و چون خورشید
 رفته صیت سخن از خاور تا پاخترم
 واقع در زمی اما چو تو پرواز دهی
 نسر طایر شوم و بال برارم پرم
 از پی خصم چو روباء تو در عرصه نظم
 بین زبان تیز تو از صارم ضیغم شکرم
 آندرین حضرت گوئی تو که شوریده فیم
 که چنین مدح سگالم که چنین مدحگرم
 طایر خوش خبرم میرسم از کشور غیب
 جامه نظم بود نامه فتح و ظفرم

شاعر نایینا و معشوق او

روی بنمائی و دل از من شوریده ریائی
 تو چه شوختی که دل از مردم بی دیده ریائی
 حسن گویند که چون دیده شود دل برباید
 توبیدین حسن دل از دیده و نادیده ریائی
 خاطر خلق بدبین روی پریوار ستانی
 طاقت حمع بدبین هوی پریشیده ریائی
 آنکه او را نتوان دل بدوصد شیوه رپودن
 تو بدبین روی خوش و خوی پسندیده ریائی
 با چنین لعل لبان پیش درخت گل سوری
 گر بخندی تو دل از غنچه خندیده ریائی
 دیگر از چهره تابان تو در دست دل من
 نیست تابی که بدبین گیسوی تابیده ریائی
 تو که خود فاش توانی دل یک شهر رپودن
 دل شوریده روا نیست که دزدیده ریائی

در توحیف مجلس بزرگان

گرمه بنم میر آزاده است
 یا که حنگ فسا و آباده است
 یا که بحث عموم و عمزاده است
 رقمی یکدوذر عیشاده است
 گوزیان را بحد ما داده است
 ذن من دختر از خود را داده است
 باز بینی که شخصی استاده است
 که فلان... بندی پنهاده است
 یا بفرما چرا من... است
 بسکه اسباب دعوی آمده است
 نیک با شاعران بدافتاده است

هر کجا مجلس بزرگان شد
 یا که غوغای حرم و نیرین
 یا که دعوای عمه و خاله
 بینی ان را که در بر این چشم
 که فلان شه بعهد دقیانوس
 آن یکی در فران که ای یاران
 این حکایت هنوز نگذشته
 آورد سرقود و هر من کند
 یا بفرما که ... بعوض
 الگرمن نیست نوشت شعر ا
 راستی کاین سپهر کجر قناد

ادیب نیشاپوری
(شیخ عبدالجواد)
۱۲۸۱ - ۱۳۴۴

چشیش سده

روز چشن سده است ای پسر ماه نژاد
می باشی فریدون ده و ژمشید و قباد
تو بهر سال بروز سده نیکو دانی
خوی این پیر کهن ای پسر ماه نژاد
با عدادان را تا شام زیم مست و خراب
با می کهنه کنم دسم مهاباد آباد
اینک از چول ذی پنجه روم و ذکم و پیش
نگذرد چند که از شست روم ذی هفتاد
خوبم این بوده بروز سده و خواهد بود
از من این خوی نکو هیچ نکوهیده میاد
شهریاران کهن را سده چشی است بندرگ
کز فریدون و ذ ژمشید همی آرد یاد
گونه پیروز بدان آتش بهمن کامروز
می بیایست یکی داد زرادشتی داد
هی ذ می روی برافروز و فراز آورمی
می بیجان شاد ذی و بر کف من بر نه شاد
پس هرجام که دادی بدهم یکدو سه بوس
کاینچنین داد من دلشده را باید داد
پاسنانی است ذخوبان طلب بوسه و می
این روش نزمن تنهاست که گفته است استاد
باده با نقل بود باده دهی نقل بده
دیرگاهی است که این رسم نهاد آنکه نهاد
آب کوثر بگسوارائی دیگرس نستود
هر که یکبوسه از آن دولب شیرین پستاند(۱)

ز ادمی زادی و چون شد که چنین باز خدای
 آنچه شایان پری بود و فرشته بتو داده
 آتشی بس دل و بر جان بشی آدم زد
 کرد گاری که تورا داد چنین خوی و نهاد
 مادرت آدمی و اپنک زائیده پری
 خود نمیدانم کن ایزد اورا چه قناد
 آدمی بود باشدام، پری زاد تورا
 آفرین ها بچنو مام پریزادت باد
 آدمیزاد نزاید پری ساده چنو
 قافیه دال شد - آماده بهم از اضداد
 رویش از ما دو هفته تشن از ماهی سیم
 سینه از برگ گل سوری و دل از پسولاد
 آدمیزاد کجا زاید چونین پری
 که همی شاخ سپرغم سپر لاله کناد *
 آدمی نیست چنو زن بخدا جادوئیست
 از چنو جادو ای مردم گیتی فریاد
 مادرت بانوئی اذ تیره جفتائی بود
 خواست جفتائی زاید اسرائیلی زاد
 من از اینم بشگفت اندرا ای ترک پسر
 کنچه رو نام تورا مادر یوسف تنهاده
 زلف هر دوز چه پیمائی و پسدازی هی
 این همه جان گرامی چه دهی خیره بیاده
 چه از این بست و گشاد از دل من میخواهی
 زلفرا چند همی خیره دهی بست و گشاده
 تو بدمین خوبی و شیرینی نشگفت اگر
 روزگارم بستو افسانه کند چون فرهاد
 بجز از نو خوکان عارض و بالا پرورد(۴)
 نه چنو پروردش آید ز چکل نز نو شاد
 می تا بد ز دگر چرخ چنو ماه تمام
 هی نروید ز دگر ہاغ چنو سرو آزاد

* - الف) کناد «و غلط بمنظر هی آید، زیرا در مقام دعا یا نفرین نیست.

دو چه آب و چه زمین و چه هوا چون مشهد
 گل سوری شکنده برس سرو و شمعاده
 شعر با اینهمه کشی و خوشی آه که نیست
 نه یکی ساده خوشخو نه یکی خواجه راد
 دل شاعر را ناچادر امیدی پاید
 پنگاری خوشخو یا بکریمی آزاد*

این دو شعر آرد و افسوس که در عصر منند
 سادگان سخت دل و پادشاهان سست نهاد
 دل من چندی زین پیش یکی دلبر داشت
 آدمی خوی و پریروی و فرشته بنیاد
 بادآن شب که هرا با دل من تابی گاه
 بطریب داشت بدان روی چو ماه خرداد
 نامده از در مشکو، نرسیده از راه
 در مشکوی به بست و سر مینا پگشاد
 دیدی او را که جگونه بگه دادن هی
 پستاد و پنشت و پنشت و پستاد!
 خواستم یکدل و یک رو همه پاید با من
 آنکه چون اوست کجا یکدل و یک رو پایاد(۱)
 او بدان پیمان کش با دل من بود نمایند
 کاش سوداش مرا نوز بدل ناما ناد
 کس فرستادم روزی بطلبکاری او
 او بمن پاسخ پیغام مرا نفرستاد
 آری آری چه نوان کرد که دوشیزه (۱) چنو
 تا تواند چو من پر نگیرد داماد
 ترسم از دوری آن روی ز آموی دو چشم
 از در طوس یکی دجله کنم تا بنداد
 هر کسی راست معادی و مرا از همه سوی
 آستان پسر سید بطنحاست معاد
 بوالحسن شاه خراسان که نداند دل من
 بجز از خاک دوش جائی ملجم و ملاذ

* - از این همسایع بقدر یک حرکت ساقط است و اگرچه عرضیان آنرا عیب
 نمی‌شناسند من آنرا عیب میدانم. دکتر حمیدی

اوست تنها و جز او نیست خداوند دگر
ویندگرها که توینی همه یکسر سمرادا
دیگری را بجز او خواهم اگر بستایم
هر گز ایزد لب من را بسخن نگهایاد
تا که من باشم خواهم همه از ایزد پاک
که هوا خواهش تا باشد دلشاد زیاد
جهن ادیب از دگری ناید این گونه سخن
کانچه آن آید از باز نیابد از خاد؟

چنگی هفتاد و دو هلت

گناه گیتی (۱) و آب عنبر چیست
فراز گند نه تو قلب چیست
مزاج اعتزالی را طرب چیست
خيال یا بیان ذن جلب چیست
وصول و خلشه و جذب و طلب چیست
مرحیب بالمثل هام رحیب چیست
شبیخون خوددن روزت رشب چیست
شمارا روز و شب این تاب و قلب چیست
نهاد کعبه را فرض ادب چیست
دلش بر ما نمیسوزد سبب چیست
گناه بندم و غفران رب چیست
گناه لعیتان نوش لب چیست
نه تنها من همیگویم، غصب چیست؟
از این به برق برهان سلب چیست
گناه مردم شط العرب چیست
عجب نبود که خونریز دعجوب چیست
تو آهن بگسلی از هم قصبه چیست
نمیدانم که انده یا طرب چیست
فرود توده غیرا چه دارد
اگر برهان پیدا اشعری راست
گروه شیخی و صوفی چه گویند
اگر صوفی خدا را یک شناسد
اگر ییک گشت دارد چرخ گردان
اگر شب تاری است و گم کنی راه
اگر بیمار خود را خود طبیب است
اگر هرسو کنی روروسی اوست
اگر داند که جز کویش ندانیم
پیشتر عدن اگر با مزد پخشند
گراز حسن ازل اینه جلوه ها خاست
دگرها نیز گفته این معذنها
چه خوش فرمود هر کس بود و فرمود
شمال از جانب بغداد خیزد
ادیبا با چنین خوئی که او راست
بدل راز تورا نشوان نهفتن

پیشہ ما

همچو فرhad بود کوه کنی پیشہ ما
 کوه ما سینه ما ناخن ما تیشه ما
 شورشیوین زبس آراست ره جلوه گری
 همه فرhad تراود ز رگ و ریشه ما
 بهر یک جرعة می منت ساقی نکشیم
 اشک ما باده ما دیده ما شیشه ما
 عشق شیری است قوی پنجه و میگوید باز
 هر که از جان گزدید بگندید ازیشه ما

صریحت

خودچاره چیست خوی سرشتی را	سخره مکن بخیره کنشتی را
بیچاره خود نخواسته ذشتی را	نیود نکو نکوهش رشت ، آری
باد جمال حور بهشتی را	پرده بهل ذرو و بیس از دل
بشکن بھای نرگس دشتی را	زان چشم قیم مست خمارا گین
فر و صفائی سنبل کشتی را	وزتاب آن دو سنبل خودرو نیز

افسانه گل

تصیب دشمن مارا نصیب ما نکند
 که دام زلف تو هر گز مرا رها نکند
 اگر فسون رقیب از منت جدا نکند
 بر کله نگذارد، بیر قبا نکند
 بدست جام نگیرد ، بیزم جا نکند
 بهر کوش که گیتی بکس وفا نکند
 که کس به بندۀ فرمان خود جفا نکند
 که شاید ایتهمه آزار آشنا نکند
 که عمر من بجفات اینقدر وفا نکند
 کسی که دست دران طرة دو تا نکند
 کسی که صحبت شیرینش اقتضا نکند

خدا مرا بفرات تو مبتلا نکند
 من وز کوی اورفدن زهی خیال محال
 خدایرا ذتو بر من عنایتی است بزرگ
 چگونه سرو چمن خوانمت که سرو چمن
 چگونه ماه فلک دائمت که ماه فلک
 ذ آدمی بجهان نام نیک ماند و بس
 جفا بمن مکن ای پادشاه کشود حسن
 که گوید این سخن پاستان زمن پادوست
 من از جفات تترسم ولی اذ ان ترسم
 چه داندانکه شب ما چگونه میگذرد
 کجا ملامت فرhad میتواند کرد

ذ بلبل سحری پرس و پس فسانه گل
 حبیب خواری من خواست پر مراد رفیب
 ذ جورد دوست فنالم مگر بحضرت دوست
 ادیب اینهمه دلگرم سوز آه هیاش

که هرخ شب هوس آفتابرا نکند
 خدا هراد دل هر کسی روا نکند
 غریق لطف خدا یاد ناخدا نکند
 که سوز آه تو تأثیر در قضا نکند

عبرت
(محمد علی مصاحبی)
۱۳۸۰ - ۱۳۶۵

آیات خداوند

چون نور که از مهر جدا هست و جدا نیست
 عالم همه آیات خدا هست و خدا نیست
 ما پرتو حقیم و نه اوئیم و هم اوئیم
 چون نور که از مهر جدا هست و جدا نیست
 هر جا نگری جلوه گه شاهد غبی است
 اورا نتوان گفت کجا هست و کجا نیست
 در آینه بینید اگر صورت خود را
 آن صورت آئینه شما هست و شما نیست
 این نیستی هست نما را بحقیقت
 دو دیده ما و تو بنا هست و بقا نیست
 جان فلکی را جو رهید از تن خاکی
 گویند گروهی که فنا هست و فنا نیست
 هر حکم که او خواست بداند بسر ما
 مارا گر ازان حکم رضا هست و رضا نیست
 از جانب ما شکوه و جور از قبل دوست
 گر نیک بیتفهم خطأ هست و خطأ نیست
 کو جرأت گفتن که خطأ و کرم او
 بر دشمن و بر دوست چرا هست و چرا نیست
 بی مهری و لطف از طرف یار عبورت
 از چیست ندانم که چرا هست و چرا نیست

گعبه و دیر

برای مردمک دیده تویی آورد
 ز خاک در گه میخانه بهر ما آورد
 که دوست را بکنار من این دعا آورد
 که عشق بر سر ما فتنه و بلا آورد
 بیین که بر سر ما عاشقی چها آورد
 بیین من را بکجا برد و از کجا آورد
 میان حلقه دردی کشان چرا آورد

صبا غباری ازان آستان بما آورد
 به بیغوانی ما دید و کیمیای مراد
 چرا ز دست دهم دامن دعای سحر
 هوای امن وسلامت زسر پرفت آنروز
 پرفت جان و دل و عقل و هوش و دانش و دین
 کشید جذبه عشقم ز کعبه رخت بدیر
 من انخواست اگر دوست رند و باشد پرست

کدورت از دل من باده و معا آورد
 کدحق بنده نواری نکو بجا آورد
 کسیکه از دوچهان روی در خدا آورد

از ان ذمیکده بیرون نمیروم که بین د
 دعای دولت پیش مفان وظیفه هاست
 بملک هر دوچهان عبرت الفتاوش نیست

دانش
(نقی - ضیاء لشکر و مستشار اعظم)
۱۴۶۸ - ۱۲۸۸
هجری قمری

قراقره شاهگاه

تنگ شد از شش جهت ساحت میدان من
بسته شد از چار سوی عرصه جولان من
تا نشکافد زمین از سم خارا شکوف
میخ حواویت نشت برسم یکران من
بس بوغا چشم چرخ دید که هر یخ او
پس بتضرع گرفت دامن خفتان من
حال پرنیج اندر است دست من از آستین
فک یه راس اندر است پایی ذ دامان من
سر پی فرمان من داشته فرماندهان
نیست کنون دست من در پی فرمان من
زانهمه سوداگری از پس هفتاد واند
غیر خرافات چند نیست بدکان من
از سطوات جلال یهر سران در سرای
پای نبود ار نبود رخصت دربان من
درد ذ هر سو بنافت پیکر من آنجنانک
دشمن من بر شنافت در پی درمان من
بال هما بر سرم سایه فکن بود و حال
جایگه جنده شد شمسه ایوان من
خر من فضل من اهل ادب خوش چین
خوان کرم گستران و بزم خور خوان من
مهر خموشی نهاد بر دهن شاعران
تا پسخن لب گشاد طبع سخنران من
نی بطريق حلول نی بتناشع ، پفضل
ناصر خسرو هم ری شده یمگان من

سطوت من پیل را رکن و قوایم شکست
 نک پی موری دهد لرزو پر ارکان من
 من بهنر ذی فنون من زکجا و حنون
 سلسله زلف اوست سلسله جنبان من
 صابی و عبدالحید صاحب و این عیید
 گسترم او خوان فضل و افاد و مهمان من
 من هنری بشعر، امت من شاعران
 صحف سماوی من دفتر و دیوان من
 بل پخداوندیم در سخن آئی مفسر
 شر من و نظام من شاهد و پرهان من
 چرخ دلم را شکست راه من از چاره پست
 کرد چه حیران آن داد چه توان من
 حلم من و بوقیس گر که پمیزان نهند
 حال دو کفه پدید زان وی وزان من
 پر گذرد از فلک کنه میزان او
 پشت زمین بشکند کنه میزان من
 گر بخن آوری چرخ زبان داشتی
 در صف مدحتگران بود نتا خوان من
 چامه من گوهری است ملک جهانش بها
 کیست که از من خرد گوهر ارزان من
 انوری عصر خویش شاعر قطران سخن
 شاه حهان پهلوی سحر و معلان من
 پر قرم از شاعران من بسخن گستری
 پرهمه شاهان سراست شاه جهانیان من

۹۰

ای مرغ جهان بزین پر کرده	سر از سر نه سپهر پر کرده
ای اخکر چرخ گرد احترسای	پیوند به نصرت و ظفر کرده
همدوش درخش کاویان گشته	ده آک هزار بی مقر کرده
وان داور چاکر آفریدون را	پر هستد ملک مستقر کرده
ای افس پر فروغ جمشیدی	آویزه خود در و گهر کرده

آذین تن و طراز بور کرده
 جا برس شاه دادگر کرده
 ای برق شتاب تیز تر کرده
 کوه و درودشت پی سپر کرده
 همراهی موکب قدر کرده
 زاندیشه، گزار پیشتر کرده
 پرواز بقله و کمر کرده
 زان ماهی و گاورا خبر کرده
 جا برس قیه قمر کرده
 گوش فلک از خروش کر کرده
 وز دامنه ذره گذر کرده
 سر از دل باختر پدر کرده
 بر نیزه سران خصم بور کرده
 دشتنی نی خشک بارور کرده
 بینمت دمی جهان دگر کرده
 خون همه کافران هدر کرده
 جان و تن خصم پر شرد کرده
 وز دجله و نیل کام تر کرده
 در ساحت ملک مشتهر کرده
 عمرنگ پرنده شوستر کرده
 وافق از ان پر از تم کرده
 واسوده جهان رشور وش کرده
 زی خیل عدو پیامبر کرده

گوهر پیهای ملک هفت اقلیم
 بنتر ن شهر جایگه جسته
 ای آخنه یال مرکب خسرو
 همپویه به صرصیر وزان گشته
 همنک بناکار قضا رفته
 در پهن فضای ساحت گیتی
 ره راهمه با صهیل^۱ پیموده
 کوبیده چهار سم خارا کوب
 ای قبه خبرگه فرا رفته
 ای نوبیان درگه عالی
 ای قیغ فرو بر فته دو مغفر
 ای تیر ن خاوران گشوده پر
 ای نیزه کشان موکب منصور
 وز میوه کله عدوی ملک
 از نیروی پازوی شهنشاهی
 افريقيه را زبن بن افکنده
 انطاکیه را زده زخون آتش
 بغداد گشوده، ملک کوبیده
 آوازه برگشودن چین را
 وزخون عدو پرنگک^۲ بران را
 ای اهل نهال عدل بنشانده
 وی پیغ درخت ظلم بگنده
 من تیر ترا اجل نزد خویش

درهیان قاچا

در سر سفره به سمت مرغ درازم
 بیست نفر گر میانه فاصله باشد
 زنگ کیابی بسی بگوش من امد
 رفتم و دیدم که زنگ قافله باشد

گه ز پی قلوه ام گهسی ز پی دل
 حسن تی لات به که یکدله باشد
 سودی پر خور ذخوان فاتحه بر خاست
 گنده شکم چون زنی که حامله باشد
 با نصیحتی کشمکش شریک باطفال
 گر نه ذ قرس معلم ولله باشد
 صرفی عاطل ن صرف، صرف نظر کن
 زانکه همه گفته های باطله باشد
 در همه آلات سفره چیست که وزنش
 مفعل و معقال یا که مفعله باشد
 یک دو سه انگشت عزه چش بس دیگ
 گر بخوردم کس نگویدم دله باشد
 بخت بسورم نخواند دیشب و صد وای
 امشبشن ار با من این معامله باشد
 لانه مرغان ذ بهر تخم بکارم
 گر چه بسته اشیان چلچله باشد
 لقمه غیب آنچه در رسد بکلویسم
 منتظرم گر چه تیر سحرمله باشد
 حالت من در میان بره پلوها
 حالت گرگی بود که در گله باشه
 در سر سبزی پلو پخته به عر عر
 همچو خری کو بسبزه هایله باشه
 قسمت همکاسه پاک خوردم و گفتم
 دوست نباید ذ دوست در گله باشد
 زو همه قرق قز بنده پند که مخوش
 مرد نباید که تنگ حوصله باشد
 قافیه گر با گله گله شده کس را
 با چو من استاد، کی مجادله باشد
 داند اگر این غزل رسد به فروغی
 خسته دلی در قنای قافله باشد

سفره فی مسعودی

اذ آش رشته است لبا لب تغارها
 و ز سودیان نشته فرازش قطارها
 آن چمچه های پر شده بر دست سوریان
 مانند یلها بکف آیارها
 آن مرغها نهفته به سپوش قایها
 چون کبکها که در شب تیره پغارها
 دوغ از قرابه بین بقدح گر ندیده ای
 آن آبهای غلطان از آبشرها
 شیرین پلو معاينه گویی که خسرویست
 ور نه ز چیست بر س او آن شارها
 آن سیخها بدست گرده کیا بیان
 مانند نیزه ها بکف نیزه دارها
 قانع بکنگریم و بکنگر باختیم
 چون اشتران بادیه پا نوک خارها
 خوشتر ز نقش روی برانی نکرده است
 نقاش دهر زانهمه نقش و نگارها
 تا دود مطبخ همه کس بشکرم مدام
 هستم چو مؤذنان بفراز منارها
 از پس که نقل دمزه میخوارگان خورم
 بی مزه می خورند همه میگسارها
 در مطبخ عزا و عنوسی هر کسی
 یکتن مهنم ز جمله مشیر و مشارها
 چون بار هندوانه به پیتم بر اشتران
 خنخ میکنم که بگسلد اذ هم مهارها
 از در خیال آن که چو بگسته شد مهار
 باشد که هندوانه ای افتاد ز بارها
 ناخوانده چون بیزم کسان پای می نهم
 سر را بزر دارم چون شرمسارها
 خواعم کسم ندانه و غافل که هر کسی
 بر سفره هزار کسم دیده بارها

سوری نه خود منم که در این شهر چون هفتند
 نه پلک نه ده نه سد نه دو صد بل هزارها
 این بر روایتی است که جونصر گفته است
 «از کوه‌سارها که سرده آن نگارها»

نه چین

بره را قصاب چون قیمت فزود کس ز ته چینی نکرده هیچ یاد
 سالها رفته که ناپیدا است او «جان فدای آنکه ناپیدا است باد»

هر و سی شغال

بمهمازی دشمن انکس دود که خود با محل دیده بوسی کند
 بدعوت نیایند مرغسان ده شفال از بخواهد عروسی کند

هر غ همسایه

باز چشم بسفره ها باز است نعمتم گرچه هست گوناگون
 بهر آن مرغ دل پیرواز است طعمه کز خوان دیگران باشد
 مرغ همسایه در نظر غاز است گفته‌اند از قدیم و در مثال است

ایرج
(جلال الملک)
۱۳۴۶-۱۲۹۱
هجری قمری

و همچنان

دیدم و گفتم نادیده اش انگار کنم
دل سودا زده نگذاشت که این کار کنم
غیر معقول بود منکر محسوس شدن
من از این یاوه سائی ها بسیار کنم
با پس مشدی ای افتاده سروکار مرا
که بتوانم از او ترک سروکار کنم
تا مگر روزی از خانه بیازاراید
صبح تا اول شب خانه بیازار کنم
بیشم از دور و مرا رعشه براندام افتاد
تکیه از سنتی احباب بدیوار کنم
اندران حال اگر انگشت مرا قطع کنند
خبرم نیست که آخی ز دل ذار کنم
ورسک هار بمن حمله کند در آنحال
قدرتمن نی که هزیمت ذ سگه هار کنم
ور ذنوبم همه بخشند بیک استغفار
نیست قدرت ہزبانم که ستغفار کنم
کشف اسرار مرا خواهد اگر غمازی
بی گمان پیش کشف همه اسرار کنم
الفرض سخت گرفتارم و می توانم
تاش برخوبیش کنم و بیش گرفتار کنم
نه بود شاعر و شاعر طلب و شعر شناس
که سرش گرم و دلش شاد باشuar کنم
نه منجم که نهم شرم و حیا را بکنار
پیش خورشید رخش صحبت اقامار کنم

کیمیا گر نبود کنز پی مشغولی او
 صحبت از شمس و قمر ثابت وسیار کنم
 مشدی و قدر و غدار است این تازه حرف
 من چه با مشدی و با قدر و غدار کنم
 اینقدر هست که گاهی روم از دنبالش
 سیر نظاره بران قامت و رفتار کنم
 گویم اهسته که قربان تو گردد جانم
 تا بگویید که چه میگفتی انکار کنم
 گر پراشوبد و کوبد لکدی برشکم
 چکنم درد دل خود به که اظهار کنم
 ورزند سیلی و از سر کلهم پرت کند
 ذهره در بازم و ذهراپ بشلوار کنم
 شرح این واقعه را گر بحراید بیزند
 شهره خود را بسفه در همه اقطاع کنم
 گر رئیس وزرا بشنود این قصه من
 بعد با او به چه رو باید دیدار کنم
 در یکی از وزرا بیند و لبخند زند
 این تعنت به چه سان بر خود هموار کنم؟
 مرمرا منصب وادرار است از دولت من
 بایدم قطع ید از منصب و ادرار کنم
 من از ابناء ملوکم، توانم که سلوك
 با پسر مشدی ولگرد ولنگار کنم
 حضرت والا گویند و نویسنده مردا
 حفظ این مرتبه را باید بسیار کنم
 مرمرا اهل ادب زاهل ادب میدانند
 خویش را در نظر اهل ادب خوار کنم
 نسب از دوده قاحار برم، می باید
 فکر خوش و غمی از دوده قاحار کنم
 پسرشاه سراوار من و عشق من است
 نه سراوار بود ترک سراوار کنم
 خانه اورا تا خانه من راه بسی است
 فکر همسایه دیوار بدیوار بدواد کنم